

# L'ANNUAIRE DU COMMERCE DES SOUSCRIPTEURS

## ADVERTISER'S BUSINESS

### Accountants—COMPTABLES PUBLICS

Burroughs G. H., Dalhousie 46  
Darveau Georges, St Joseph 244  
Drouin Pierre, St Joseph 181  
Gourdeau & Fortier, St Pierre 131  
Lefaiivre & Taschereau, Côte de la Montagne 111  
Marcotte Irénée, St Pierre 131  
Paradis V. E., Dalhousie 44  
Würtele Ernest F., Dalhousie 46

### Advocates—AVOCATS

Bédard & Chaloult, St Louis 23  
Belanger O., St Pierre 131  
Belleau, Belleau & Belleau, Côte de la Montagne 72  
Belleau Sainte-Foye, St Pierre 95  
Bernier & Beaubien, Côte de la Montagne 111  
Boivin Henri, St Pierre 131  
Campbell Robert P. W., Palais Législatif  
Cantin Pierre, St Pierre 61  
Catbray Thos. J., St Peter 132  
Caron, Pentland, Stuart & Brodie, St Peter 56  
Casgrain, Lavery, Rivard & Chauveau, St Pierre 75  
Chapleau J. E., St Pierre 97  
Choquette, Lavergne & Taschereau, Côte de la Montagne 107  
Chouinard Mathias, Hôtel-de-Ville  
Cimon Hubert, St Pierre 125  
Cook W. & A. H., St Peter 81  
Corriveau Apollinaire, St Pierre 125  
Darveau Chs., Côte du Passage, Lévis  
Davidson & DesRivières, St Peter 81  
Deguise Charles, St Pierre 125  
Demers & Demers, St Pierre 97  
Dion Aimé, Dalhousie 46  
Dionne C. E. L., Dalhousie 46  
Dorion & Marchand, St Pierre 4  
Drouin F. O., St Joseph 181  
Drouin, Pelletier & Baillargeon, St Pierre 125  
Dunbar James, des Carrières 2  
Fiset & Grenier, St Pierre 119  
Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, St Pierre 139  
Flynn E. J., St Pierre 56  
Franceur J. N., Côte de la Montagne 111  
French Peter, St Peter 72½

Galipeault Antonin, Côte de la Montagne 111  
Gelly Emile, St Pierre 81  
Gibson & Dobell, St Peter 92  
Guay & Hudon, St Pierre 75  
Hamel C. N., St Pierre 75  
Jolicœur Ph. J., St Pierre 92  
Jones G. E. Allen, St Peter 62  
Lachance & Ahern, Côte de la Montagne  
Lane J. A., St Pierre 81  
Langlois P. W., St Pierre 119  
Languedoc W. C., St Pierre 61  
Leclere Félix, St Pierre 125  
Lemieux M. A., St Pierre 131  
Mercier Ernest, St Pierre 125  
Montambault D. J., Hébert 29  
Morin Louis D., Côte de la Montagne 111  
Oliver Theophilus H., St Peter 95  
Parent George, St Pierre 139  
Patry Jules, St Pierre 88  
Pelletier Arthur, St Pierre 119  
Prince E. J., Côte de la Montagne 60  
Rhéaume A. A., Dalhousie 46  
Robertson Alexander, St Peter 95  
Robitaille & Roy, des Jardins 51  
Rochette & Edge, St Pierre 4  
Roy & Langlais, St Pierre 72½  
Smith Charles, St Pierre 119  
Stafford Lawrence, St Peter 81  
Tessier & Couillard, Côte de la Montagne 116  
Tousignant J. O., Ste Anne 26  
Turcotte H. Adjutor, St Pierre 61  
Turcotte Joseph P., St Joseph 195  
Vidal J. L. O., Notre-Dame 25

### Advocates library

Montambault D. J., treasurer, St Louis 12

### Aerated waters—BOISSONS GAZEUSES— (Fabricants de)

Fluet F. A., des Prairies 63-73  
Fortier E. & Cie, St Dominique 123  
Timmons M. & Son, Côte d'Abraham 86-92

### AGENTS

#### ADVERTISING—D'ANNONCES

Plamondon O., Ste Anne 89

#### FLOUR—FARINE

Beauvais V. E., St Pierre 132  
Carpentier G. E., St Pierre 131

## GENERAL—GÉNÉRAUX

Andrews F. H. & Son, St Paul 64-66  
 Francoeur Uldéric, St Jean 437  
 Grenier G. R. & Cie, du Pont 106  
 Hunt Weston & Son, St Antoine 20  
 Landrieu Raoul, Du Pont 76  
 Montreuil P. J., St Jean 93  
 Pouliot Arthur & Cie, Côte de la Montagne 105  
 Walcot C. W., St Peter 81  
 Winfield Joseph, St Peter 81

## INSURANCE — ASSURANCE — (See Insurance Company and Agents)

## MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Amyot G. Elie & Fils, St Pierre 40  
 Andrews F. H. & Son, St Paul 64-66  
 Bedard J. B. & Frères, St Pierre 44-46  
 Bergevin L. A., St Jean 39  
 Bernard J. A., St Pierre 21  
 Bidégaré Napoléon, du Pont 84  
 Boivin & Grenier, Dalhousie 63  
 Gingras & Darveau, St Joseph 343  
 Labrecque L. E., ruelle Notre Dame 7-11  
 Mitchell Robt. & Co., St Peter 76  
 Simons A. T., King 254  
 Tanguay Alfred, du Pont 84

## MARINE AND SHIP—MARINE ET NAVIRE

Gagnon & Frère, St Paul 100  
 Lessard Louis, St Paul 166-168

## MERCANTILE

Bradstreet Co., Mountain Hill 111  
 Dun R. G. & Co., St Peter 125

## MINING—ASSOCIATION MINIÈRE

Bossé H. C. & Cie, St Peter 113  
 Carbray, Son & Co, St Peter 132  
 Scott Arthur E., St Peter 113

## NEWSPAPERS—JOURNAUX

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Béland Eleusie, St Jean 300  
 Faber F. N., Bagot 33-35  
 Guay J. Alfred, St Joseph 283  
 Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76  
 Larose Raoul, St Jean 479

## TICKET AGENTS—AGENTS DE BILLETS

Hone Jules, jr, St John 30  
 Pelletier Victor, Du Fort 7  
 Stocking Frank S., St Louis 32  
 Tenny Chs. E., corner St Ann & du Fort

## REAL ESTATE—IMMEUBLES—(See notaries)

Armand J. Trancé & Cie, Côte de la Montagne 111  
 Burroughs G. H., Dalhousie 46  
 Drolet Elzéar, St Jean 104  
 Gourdeau & Fortier, St Pierre 131  
 Verret A. J., St Jean 104  
 Walcot C. W., St Peter 81

## STEAMSHIPS—NAVIRES

Allans, Rae & Co, Champlain 169  
 Carbray, Son & Co, St Peter 132  
 Fry Henry & Co, Dalhousie 46

Hone Jules, jr, Dalhousie 46  
 Macpherson Wm M., Dalhousie 53  
 Scott Arthur E., St Peter 113

## Agricultural implements—INSTRUMENTS AGRICOLES

Julien Eug., St Valier 1226-1232  
 Légaré P. T., St Paul 273-275  
 The Frost & Wood Co., Ltd, Wm A. Ross, agent, St Paul 78

## Aluminium

Young H. & J., du Pont 111-115

## Architects—ARCHITECTES

Berlinguet F.-X. & Cie, St Jean 209  
 Dussault J. P. E., St Jean 253  
 LeMay René P., d'Aiguillon 174  
 Guellet & Levesque, St Jean 117  
 Ouellet Jos. P., de la Fabrique 36  
 Raymond Thomas, Caron 45  
 Staveley & Staveley, St Peter 92  
 Talbot Eugène M., St Joseph 14-16  
 Tanguay G. Emile, Côte d'Abraham 2  
 Trudel Ad., St Valier 833  
 Wallace J. W. M., St Stanislas 25

## Asphalt Side Walks—TROTTIERS EN ASPHALTE

Barbeau N., du Pont 36  
 Bilodeau Ignace, St Paul et des Fossés  
 Parent François, St Dominique 78

## Asylums and Hospitals—ASILES ET HOPITAUX—(See page 50)

## Auctioneers — COMMISSAIRES-PRISEURS—(encanteurs)

Demers L. J. A., St Pierre 112  
 Deschênes Louis, St Jean 60-62  
 Gale Jos. A., St Stanislas 27  
 Grenier G. R. & Cie, du Pont 106  
 Jacques & Cie, St Joseph 264½  
 Maxham A. J. & Co., St Pierre 135

## Automobiles

DeVarennes Jos., Charest 51  
 DeVarennes O. & Cie., DesFossés 264  
 Gagnon André, St Joseph 286  
 Lepage C. H., Du Pont 127

## Average adjusters—DISPACHEURS

Auger & Campbell, St Pierre 61

## Awnings—AUVENTS

Alley John, St Paul 98  
 Blackiston W. C. & Son, St Joseph 2½

## Bakers—BOULANGERS

BREAD AND BISCUIT—PAIN ET BISCUITS  
 Childs Cash Bakery, St Valier 174-176  
 Glass John, St Peter 120  
 Hethrington Thomas, St John 364-366

## BREAD—PAIN

Bourbeau Jacques, Fleurie 183  
 Couture J. Auguste, Charest 137-139

Couture J. B., de l'Eglise 32  
Falardeau Jacques, de la Couronne 116  
Falardeau J. E., de la Couronne 28-30  
Perkins Richard, Déligny 6

## BISCUIT

Gagnon, Frères & Cie, St Valier 220-222

**Banks**—BANQUES—(See page 58)**Barbers**—BARBIERS

Beaulieu Alfred, St Joseph 246  
Bouchard J. Ernest, St Pierre 22  
DesPlats A. C. Homère, Déligny 34  
Lapointe J. A. & Cie, St Jean 267  
Leclere Ovide, Sault-au-Matelot 1  
Roy Onésime, St Paul 355

**Bateau owners** — PROPRIÉTAIRES DE BATEAUX

Hackett Wm. & Sons, St André 3  
Thom John S., St James 46

**Beds and mattresses**—LITS ET MATELATS—(Manuf.)

Perry James, St Paul 323  
Quebec Furniture Co., St Valier 645  
Rickaby David S., St John 337-339  
Vallière Georges, St Joseph 312  
Vallière Philippe, St Valier 152

**Beer bottlers** — EMBOUTILLEURS DE BIÈRE

Amyot & Gauvin, coin Arago, Sauvageau et Colbert  
Beaufort Brewing Co., St Paul 277  
Boswell Bros, St Valier 90-118  
Côté Joseph, St Gabriel 41  
Fecteau J. C. Emile, Place Marché Champain 48  
O'Regan C. J., Palace 3  
Proteau & Carignan, St Paul 263

**Bicycles**

Chinic Hardware Co., de la Fabrique 28  
DeVarenes O. & Cie, des Fossés 264  
DeVarenes Joseph, Charest 51  
Gagnon André, St Joseph 284-286  
Legaré P. T., St Paul 273-275  
Lepage C. H., du Pont 127  
The V. & B. Co., St John 93-95

**Bill posters**—POSEURS D'AFFICHES

Lortie Alphonse, St Joseph 301  
Quebec Advertising Co., St Nicolas 30  
Sewell J. K., St Michael 53

**Blacksmiths**—FORGERONS (Contractors—Entrepreneurs)

Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St Rock  
Brousseau & Cie, Ste Hélène 258  
Gingras J. N., Berthelot 29  
Marchand P., St Valier 265  
Nolin Normand A., St Roch 90

**Blinds, sashes and doors**—JALOUSIES, CHASSIS ET PORTES (See also Carpenters)

Gignac, Béland & Cie, Lalement 60-68  
Gignac J. H., de l'Eglise 146  
Nesbitt E. T., St Roch corner Queen

**Boarding houses**—MAISONS DE PENSION

Beaudette Zéphirin, Notre-Dame 13  
Lapierre Didace, St Joseph 43

## PRIVATE BOARDING—PENSION PRIVÉE

Potvin Mme Olivier, Ste Anne 34  
The St George's House, Mrs T. Douglas, prop., St Ann 16-18

**Boiler Makers**—FABRICANTS DE BOUILLOIRES

Carrier, Lainé & Cie, Commerciale 96-102, Lévis; à Québec, St Joseph 265  
Dorval & Boissinot, St Valier 585  
Drolet F.-X., St Joseph 77-79  
Marchand George, St André 122

**Bookbinders and paper rulers**—RELIEURS ET REGLEURS

Chabot L. G., Côte de la Montagne 34  
Lemieux T. & Fils, Garneau 34  
Marcotte Ed., St Pierre 82  
Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
Poitras Gaudias, Buade 13  
Quebec Model Bindery, du Trésor 3  
Rouleau Ed., Dorchester 88  
Walsh John E., St John 11

**Booksellers and stationers**—LIBRAIRES ET PAPETIERS

Déry I. P. & Fils, Dalhousie 59  
Dumontier P. & Cie, St Joseph 345  
Evoy P. J., St John 107  
Faber F. N., Bagot 33-35  
Garneau J. P., de la Fabrique 6  
Gauvin Etienne, St Joseph 317½  
Gauvin F. P., St Jean 328  
Gauvreau P., Côte de la Montagne 122  
La Cie J.A. Langlais & Fils, St Joseph 177  
Librairie Française, St Joseph 283  
Librairie Granger, Victor Dostie, représentant, du Pont 76, chambres 1 et 2  
Mercier & Cie, Côte du Passage 17-23, Lévis  
Mulroney W. J. & G., St Peter 59  
Moore T. J., St John 148  
Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
Pruneau & Kirouac, de la Fabrique 34 et St Joseph 116  
Quebec News Co. Buade 27  
Rouleau Ed. Dorchester 88  
Vincent Elz., St Jean 234  
Walsh John E., St John 11

**Boots and shoes**—machinery—

## OUTILLAGE POUR LA FABRICATION DES CHAUSSURES

Caron E., St Joseph 306-308  
Ouellet & Paquet, Charest 117  
United Shoe Machinery of Canada, St Valier 492

**Boots and shoes—Chaussures—**

FURNITURES—FOURNITURES

Beaulieu Jos & Cie, St Valier 480  
Gale Bros, St Valier 518-520

MANUFACTURES

Berrouard François, St Valier 397-399  
Dion D. & Co., de la Couronne 168  
Dominion Shoe Co., Arago 13-15  
Goulet & Garant, St Valier 573-579  
Jobin & Rochette, Colomb 35  
Langlois J. S. & Cie, Charest 156  
LaRochelle J. H., St Valier 533  
Routier Luc, Colomb 56-58  
Tourigny & Marois, Arago 10-14  
The Campbell Shoe Co., St André 129  
The Louis Gauthier Co., Charest 77  
Schryburt F. & Co., Colomb corner Nelson  
The James Muir Co., St Valier 589-593  
The John Ritchie Co., Ltd, Ste Hélène 183  
The W. A. Marsh Co, Ltd, St Valier 466

WHOLESALE AND RETAIL—GROS ET DÉTAIL

Bégin J. H., St Joseph 121  
Beaubien Louis, St Joseph 110  
Bilodeau Louis, Sous-le-Fort 45-47  
Blouin Paul, St Paul 141  
Roy & Darveau, Sous-le-Fort 58

RETAIL—DÉTAIL

Boivin Alfred, Notre-Dame 27  
Campbell James, St John 239  
Club Shoe Store, St Joseph 197  
Deschênes Louis, St Jean 60, St Joseph 189 et St Valier 752  
Dubois Eugène, St Valier 779 et St Joseph 282  
Falardeau L. F., St Joseph 124  
Juneau J. A., Hermine 24  
Gilbert J. & Cie, St Jean 294  
Jacques Wm. & Sons, Fabrique 42½  
Légaré Alphonse, St Valier 700-704  
Leonard Bros, St John 24  
Maillet Geo. L., St Joseph 31  
Montreuil George, St Paul 91  
Paradis Joseph, Sous le Fort 44  
Plante E. D., de la Couronne 18  
Roy Chs., Sous-le-Fort 36  
Roy Henri V., St Joseph 237  
Slater Shoe Store, St John 45  
Turcotte Joseph, de la Fabrique 52  
Voyer Thomas, St Jean 380 et Déligny 30

**Botanical Physician — MÉDECIN**

HERBORISTE

**Boxes—BOITES—(Manuf.)**

PAPER—PAPIER

Quebec Paper Bag Co., Avenue Renaud 74  
Royal Paper Box Co., coin Lalemant et Caron

WOOD—BOIS

Chalifour Onés., Prince Edouard 126  
Hill Manufacturing Co, St Valier 60-66

**Brass finishers and founders—**

FINISSEURS ET FONDEURS EN CUIVRE

Walker John, J., St John 122

**Brewers—BRASSEURS**

Amyot & Gauvin, Arago, Sauvageau & Colbert  
Beauport Brewing Co., St Paul 277  
Boswell Bros, St Valier 90-118  
La Cie Brasserie de Beauport, St Paul 277  
Proteau & Carrignan, St Paul 263

**Bricks—BRIQUES**

DEALERS—MARCHANDS

Blais Narcisse, Marie de l'Incarnation 12  
Crawford W. H. & Co., Dalhousie 72  
Laurent Arthur, Côte de la Montagne 411  
Paradis & Létourneau, Stadacona  
Pruneau A. R. & Cie, Dalhousie 90  
Sharpe Walter, St Louis Road  
The Mathie Ellis Co., Ltd., St James 18

**Brokers—COURTIERS**

EXCHANGE—DE CHANGE

Carrier Geo., St Pierre 65  
Darveau George, St Joseph 244  
DeLille, Dion & Cie, St Pierre 45  
Demers George, St Pierre 70  
Gingras Léondas, St Joseph 343  
Laberge C. J., Boulevard Langelier 141  
Macnider J. & Co, St Peter 69  
McGie D. & Son, St Peter 63  
Pacaud Horace A., St Pierre 67

MINING—MINES

Bossé H. C. &amp; Cie., St Peter 113

MONEY—ARGENT

Armand J. Tranclé &amp; Cie, Côte de la Montagne 111

PRODUCE AND PROVISIONS—PRODUITS ET PROVISIONS

Mitchell Robt. & Co., St Peter 76  
Tanguay George, St Paul 48  
Winfield Joseph, St Peter 81

REAL ESTATE AND MORTGAGE

STEAMSHIPS—BATEAUX A VAPEURS

Carbray, Son & Co, St Peter 132  
Ross & Co, (estate) St Peter 92  
Scott Arthur E., St Peter 113

STOCKS AND BONDS — ACTIONS ET OBLIGATIONS

Belleau, Neuville & Cie, St Pierre 93  
Bruneau & Dupuis, St Pierre 123  
DeLille, Dion & Cie, St Pierre 45  
Demers George, St Pierre 70  
Dion George A., St Joseph 317  
Dion N., St Valier 832  
Hamel Théo, Dalhousie 75  
McDonald A. R. & Co., St Peter 132  
Walcot C. W., St Peter 81

**Brooms and brushes** — BALAIS ET  
BROSSÉS (Manuf.)

Bedard J. B. & Frère, St Pierre 44-46  
Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

**Builders and Contractors** — CON-  
STRUCTEURS ET ENTREPRENEURS—(See  
also Carpenters and Masons)

Archer J., St Roch 105  
Bazin Fortunat, côte d'Abraham 30  
Belleau Jos. & Cie, Ursuline Lane 2  
Boivin Louis, Richelieu 202  
Bouchard Wilbrod, Ste Cécile 205-205½  
Côté Edouard, d'Aiguillon 163  
Côté Emile, Richelieu 360  
Cummings Alexander, du Trésor 5  
De Courcy P., du Pont 16  
DeVarenes Ferd., Ste Claire 36  
Fackney A., St Patrick 35  
Gingras Victor, Richelieu 92  
Jinchereau J.-Bte, Richardson 325  
Lamonde P. A., St François 52  
Larose Louis, Plessis 24  
Nesbitt E. T., cor. St Roch et de la Reine  
Paradis Charles N., Châteauguay 245  
Parent François, St Dominique 78  
Parent Pierre, St François 86  
Pelletier Edgar, N.-D. des Anges 115  
Sharpe Walter, St Louis road

**Butchers** — BOUCHERS

## BEEF—BOEUF

Bélanger Charles, St Paul 417  
Cauchon & Giguère, Marché Montcalm,  
étal 29  
Darveau Joseph, Halle Jacques-Cartier,  
étaux 33, 34, 48  
Delaney Thomas, Champlain Market  
Hall, stalls D. E. & F.  
Dombrowski A., Marché Champlain,  
étaux 48-56  
Drolet Jean, halle Champlain  
Matte D., marché Berthelot, étaux 5-6  
Paquet Jos. A., Halle Montcalm, étal 28  
Tozer & Co, Montcalm Market Hall, 15-16

## PORK—LARD

Bélanger Chas, St Paul 417  
Dombrowski A., Champlain Market,  
stalls 48-56  
Emond & Côté, Mar. Finlay 23-25-31-33  
Gingras Zéphirin, jur. Marché Berthelot  
étaux 19-20  
L'Hérault Joseph, halle St Sauveur, étaux  
40-45  
Patry E., St Paul 421  
Rhéaume Louis, halle Jacques-Cartier,  
étaux 35-36-45

**Butter & Cheese** — BEURRE ET FROMAGE

Emond & Côté, Finlay Market 27-33  
Paradis C. A., Dalhousie 81  
Picher Eugène, Dalhousie 92

**Cabinetmakers** — EBÉNISTES

Baronet Oct., St Joseph 337-339  
Bedard C. O., St Joseph 288

Cantin J. A., St Joseph 251  
Corriveau Achille, Escalier, côte d'A-  
braham 3

Ferland L. P., Halle Champlain  
Gagnon Thomas, St Valier 721  
Perry James, St Paul 323  
Rickaby David S., St John 337-339  
La Cie de Meubles de Québec, St Va-  
lier 645  
Vallière George, St Joseph 312  
Vallière Philippe, St Valier 152

**Canned goods** — CONSERVES ALIMENTAIRES  
(See also Grocers—Voir aussi  
Epiciers)

Beautey H., de la Fabrique 22  
Boivin & Grenier, Dalhousie 63  
Patry Eudore, St Jean 57  
Roumilhac Ed., du Palais 48-50  
Turcotte Nazaire & Cie., Dalhousie 54-58

**Caps (Manufacturer)** — MANUFACTURIER  
DE CALOTTES  
Paquet J. Arthur, Québec**Carpenters and joiners (Contractors)**  
— CHARPENTIERS ET MENUISIERS (Entre-  
preneurs)

Archer Joseph, St Roch 105  
Bazin Fortunat, côte d'Abraham 30  
Bédard A. & Cie, de la Reine 93  
Belleau Jos. & Cie, Ursuline Lane 2  
Blouin Cl., Boulevard Langelier 110-118  
Boivin Louis, Richelieu 202  
Bouchard Wilbrod, Ste Cécile 205-205½  
Côté Edouard, d'Aiguillon 163  
Cummings Alexander, du Trésor 5  
De Courcy P., du Pont 16  
DeVarenes F., Ste Claire 36  
Gingras Victor, Richelieu 92  
Lamonde P. A., St François 52  
Nesbitt E. T., de la Reine 18 coin St Roch  
Paquet Edouard, Couillard 18-20  
Pelletier Edgar, N.-D des Anges 115

**Carpets and oil cloths** — TAPIS ET  
PRELARTS

Bélanger Ed. & Cie, Côte de la Monta-  
gne 88  
Bélanger P. E., Notre Dame 21  
Bertrand & Guillot, St Valier 710  
Cantin J. A., & Cie, St Jean 382  
Côté P. J., St Jean 27-31  
Faguy, Lépinay & Frère, St Jean 262  
Fortin I. A., St Joseph 107-111  
Glover, Fry & Co., de la Fabrique 24-26  
Lacroix S. C., St Joseph 123  
Le Syndicat de Québec, St Joseph 225  
L'Heureux & Gauvin, St Joseph 183  
Marceau & Cie, St Joseph, 155  
Michaud J. B. & Fils, Côte du Passage  
58-60, Lévis  
Michaud Ph. & Cie, Côte du Passage  
75-79, Lévis  
Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
Paquet Z., St Joseph 161-167  
Trépanier J. E., St Valier 768

**Carpet cleaners**—NETTOYAGE DE TAPIS  
Pfeiffer A. S. & Co., McMahon 6

**Carriage manufacturers** — MANUFACTURIERS DE VOITURES  
Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St Roch  
Légaré P. T., St Paul 273-275 ; manufacture, Charlesbourg-Ouest  
McKnight P. W., St Stanislas 33-35  
Nolin N. A., St Roch 90  
Verret & Cie, Côte d'Abraham 101-103

**Carriages**—VOITURES  
Bertrand Napoléon, St Valier 685-687  
Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St Roch  
Légaré P. T., St Paul 273-275  
Moisan Hubert, St-Anselme 10  
Nolin N. A., St Roch 90  
Verret & Cie, Côte d'Abraham 101-103

**Caustic**—MANUFACTURER

**Cement**—CIMENT—(Agents)  
Laurent Arthur, Côte de la Montagne 111  
Mathieu & Glode, Ramsay 11  
Murphy James J., St Peter 132  
Parent Chs. A., St Joseph et du Pont  
Parent François, St Dominique 78  
Pruneau A. R. & Cie, Dalhousie 90  
The Mathie Ellis & Co, Ltd, St James 18

**Chemists and druggists**—CHIMISTES ET DROGUISTES  
WHOLESALE—EN GROS  
Brunet W. & Cie, St Joseph 139-141  
Giroux Victor, St Pierre 53  
Morin Dr Ed. & Cie, Côte de la Montagne 113

RETAIL—EN DÉTAIL  
Brunet W. & Cie, St Joseph 139-141  
Delisle C. T., St Jean 379½  
Dubé J. Edm., St Jean 28 coin du Palais  
Gagnon David, St Pierre 28  
Gauvreau F. E. & Frère, St Jean 336  
Giroux Victor, St Pierre 53  
Jolicœur Alf J., St Jean 338  
Laroche & Co, de la Fabrique 4  
Laroche J. I. & Co, St Valier 723  
Leclerc A. & Cie, St Joseph 243  
Martel L. Ed., St Joseph 85  
Martineau Alphonse, St Valier 734  
Morin J.-B., St Joseph 318-318½  
Pharmacie Morin, St Jean 338  
Rogers W. B., de la Fabrique 44  
Willis Henry, St John 4

**China glass and earthenware** —  
PORCELAINES, VERRERIES ET POTERIES  
WHOLESALE—EN GROS  
Nerlich Co., M. & L., Frigon, rep., du Pont 76, chambre 3  
Renaud & Cie., St Paul 72  
Thomas F. T. & Co., Dalhousie 94  
Vallerand André E., Dalhousie 67

RETAIL—EN DÉTAIL

Curodeau Mme François, St Jean 222-224  
Gauvin Etienne, St Joseph 317½  
Latulippe Jos. P., de la Couronne 69  
Marceau O. & Cie, St Joseph 151 et 130  
Martel F. X., St Joseph 311  
Martel & Martel, St Joseph 113  
Rondeau Joseph, St Jean 418  
Rousseau J.-Bte, St Joseph 238  
Thomas F. T. & Co., St John 10

**Church Bells**—CLOCHES D'ÉGLISE  
La Cie J. A. Langlais & Fils, St Joseph 177  
Robitaille & Picher, St Jean 161-165

**Church ornamentation**—ORNEMENTATION D'ÉGLISE  
Garneau J. P., de la Fabrique 6  
Lancôt C. B., J. M. Aubry, représentant, St Jean 5  
La Cie J. A. Langlais & Fils, St Joseph 177  
Librairie Granger, Victor Dostie, représentant, du Pont 76, chambres 1 et 2  
Pruneau & Kirouac, de la Fabrique 34 et St Joseph 116

**Cider apple**—CIDRES DE POMMES  
Fortier E. & Cie., St Dominique 123  
Fluet F. A. des Prairies 63-73  
O'Regan C. J., Palace 3  
Timmons M. & Son, Côte d'Abraham 92

**Cigar dealers**—MARCHANDS DE CIGARES  
Béland Eleusipe, St Jean 300  
Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
Bertrand W. A., St Joseph 454  
Côté Joseph, St Paul 186-188  
Dussault J. L., St Jean 350  
Fortin F. E., St Joseph 233  
Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76  
Grondin G. A., Buade 61  
Guay J. Alf., St Joseph 283  
Hunt Joseph, St Jean 276  
Miller & Lockwell, Arago 16-18  
Petitclerc G. M., St Jean 376  
Poliquin A. L., du Pont 138-142  
Rouleau Ed., Dorchester 88  
Roy Onésime, St Paul 355  
St Michel Achille A., St Jean 18

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS  
Barry H.D., d'Aiguillon 155  
Miller & Lockwell, Arago 16-18  
The B. Houde Co., Ltd, Ste Claire 35

**City Express**—JOBBER  
J. N. Fleury & Cie, Arago 16  
O'Donnell John, Ste Angèle 26

**Civil engineers**—INGÉNIEURS CIVILS  
Baillargé Charles, St Louis 58  
Berlinguet F. X. St Jean 209  
Boswell St George, Dalhousie 124  
Décary Albert R., St Louis 23  
Parent Paul, du Fort 5  
Wallace J. W. M., St Stanislas 25

**Clothing**—LADIES CLOTH AND SUITS—MANTEAUX, BLOUSES ET COSTUMES DE DAMES

Bélanger L. S. & Cie, St Joseph 302  
The Victor Mfg Co., St Valier 658

**Clothing Oil**—VETEMENTS HUILES

Matte T., St Dominique 129-135

**Clothing**—READY MADE—HARDES FAITES

Bernier & Boutet, St Joseph 2 $\frac{1}{2}$   
Coulombe E. T., de l'Eglise 8  
Imperial Clothing Co., St Joseph 2 $\frac{1}{2}$   
Quebec Clothing Co., Dorchester 180

**Clubs**

Club Commercial, des Fossés 266  
Club Le Royal, Place Jacques Cartier 15  
Club des Marchands, de la Couronne 62-64  
Club Vendôme, St Joseph 37-39  
Garrison Club, St Louis 97  
Le Canadien, St Jean 144

**Coal merchants** — MARCHANDS DE CHARBON

Archer & Co., St André 138-140  
Bennett & Co., St Peter 56  
Borland Robert & Co., St Peter 74  
Carbray, Son & Co., St Peter 132  
Crawford W. H. & Co., Dalhousie 72  
Falardeau & Cie, Dorchester 211  
Gingras Jos., St Paul 2  
Madden & Son, St Peter 116  
Mathieu & Glode, Ramsay 11  
Pruneau A. R. & Cie, Dalhousie 90  
The Mathie Ellis Co., Ltd., St Paul 180  
The Quebec Coal Co., Ltd, St Paul 63

**Coal oil and lamps**—HUILES ET LAMPES—(See china and earthenware)**Commission merchants** — MARCHANDS COMMISSIONNAIRES

Bedard J.-B. & Frères, St Pierre 44-46  
Bernard J. A., St Pierre 21  
Bennett & Co., St Peter 56  
Boivin & Grenier, Dalhousie 63  
Bossé H. C. & Cie, St Pierre 113  
Carbray, Son & Co., St Peter 132  
Davidson T. & Co, St Paul 116  
Grenier G. R. & Cie, du Pont 106  
Gingras & Darveau, St Joseph 343  
Hunt Weston & Son, St Antoine 20  
Maxham A. J. & Co., St Peter 135  
Mitchell Robert & Co., St Peter 76  
Murphy James J., St Peter 132  
Walcot C. W., St Peter 81  
Winfield Joseph, St Peter 81

**Companies**—COMPAGNIES

Allan's SS. Co. Line (Ltd)—Allans' Rae & Co, agents ; W. H. Henderson, repres., office and wharves, Champlain 169  
American Express Co, A. Vallerand, agent, Notre-Dame 15  
British & Continental Shipping Co., Antwerp, Wm. M. Macpherson, Dalhousie 53

Canadian Electric Light Co., Commercial 133, Levis

Canadian Express Co, Wm C. Scott, agent, St Peter 99

Canadian Pacific Ry, Edw. Reynolds, asst.-supt., St Paul 232

Canadian Pacific Telegraph Co, F. T. Mahon, local manager, St Peter 89

Compagnie Téléphone de Bellechasse, J. F. Demers, gérant, Eden 5, Lévis

Dominion Express Co, H. Henderson, agent, St Peter 87

Dominion Steamship Co, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 53

Donaldson Line, Ross & Co., agents, St Peter 92

Finska Lloyds Steamers, Dalhousie 53

Grand Trunk Railway System, J. H. Stott, agent; offices and terminus, St Paul 5

Great North Western Telegraph Co, E. Pope, superintendent, St Peter 83

Hamburg American Packet Co, W. M. MacPherson, agent, Dalhousie 53

Hansa St Lawrence Line, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 53

I. C. R., S. J. Nestor, agent, Dalhousie 38 et Victor Pelletier, agent, du Fort 7

Intercolonial Coal Co., Arthur E. Scott, agent, St Peter 113

Johnston Line, W. M. Macpherson, Dalhousie 53

Leyland Line of Steamers, Dalhousie 53

Lord Line of SS, Hy. Fry & Co, agents, Dalhousie 46

Manchester Liners, Limited, W. M. Macpherson, Dalhousie 53

Montreal Ocean Steamship Co, Allans, Rae & Co, agents, Champlain 169

Neptune Fog Horn Co, C. P. Champion, secretary, St Peter 66

North Shore Power Ry. & Nav. Co., Thos. Meaney, sec'y-treasurer, Bell's Lane 15

Quebec Bridge & Ry. Co., U. Barthe, secretary, St Peter 139

Quebec Central Railway Co, P. M. Cotter, agent, Dalhousie 36

Quebec Gas Co, D. H. Geggie, manager, Place d'Orléans 2-4

Quebec & Lake St John Railway Co, J. G. Scott, gn'l. manager, St André 160

Quebec & Levis Ferry Co, W. J. Thompson, manager, Dalhousie 24-26

Quebec North Shore Turnpike Trust, G. H. Burroughs, Dalhousie 46

Quebec Rail'y Light & Power Co., E. A. Evans, mgr, corner St Paul and Ramsay

Quebec & Saguenay, St Pierre 132

Quebec Steamship Co, A. Ahern, secretary, Dalhousie 40

Richelieu & Ontario Navigation Co., E. C. Wurtele, agent, Mountain Hill corner Dalhousie

Ross Line of Steamers, Ross & Co., agents, St Peter 92

Saguenay Line, E. C. Wurtele, agent,  
Mountain Hill corner Dalhousie  
Thomson Line of Strs, Hy Fry & Co.,  
agents, Dalhousie 46  
The Imperial Oil Co., Ltd, John Laird,  
agent, St James 26  
The Quebec Jacques Cartier Electric Co.  
J. M. McCarthy, Pres., St John 140  
Waterous Engine Works Co., of Brant-  
ford, W. A. Ross, agent, St Paul 78

**Confectioners and Pastry cooks**

—CONFISEURS ET PATISSIERS

WHOLESALE AND RETAIL—GROS ET DÉTAIL

Audy Joseph, St Joseph 285-285½  
Blondeau J. Alp., St Jean 430  
Dupuis A. B., St Paul 190-192  
Jobin Elzéar & Frère, Notre-Dame 25  
Lafraiboise W. & Cie, Dalhousie 77  
Masson & St Germain, Sault au Matelot  
73  
McWilliam W. & Son, St John 138, de la  
Fabrique 50 and St Joseph 114  
Vézina Octave & Cie, St Joseph 460-462  
Winfield & Logie, St John 126

**Contractors** — ENTREPRENEURS — (See  
builders, carpenters and masons)**Cork goods**—ARTICLES DE LIÈGE

John Auld, 642 Lagauchetière, Montreal

**Coroner**

Jolicœur G. W., St Valier 788  
Bédard P. H., député, St Jean 236

**Corsets**—MANUFACTURIERS

Parisian Corset Mfg Co, Caron 188-192

DETAIL—RETAIL

Dussault Etienne, St Jean 252  
Mercier Mlle Alma, St Joseph 271½-  
271¾

**Curriers**—CORROYEURS, (See tanners and  
curriers)**Dairy Supplies**—FOURNITURES POUR  
BEURRERIES

Belleau L. Jos., St Pierre 111  
Picher Eugène, Dalhousie 92

**Dentists**—DENTISTES

Chambers E. J. C., Fabrique 42  
Dorval Eugène, St Jean 37  
Gaudreau S., St Joseph 133  
Lemieux Alex., Ste Anne 67½  
Lemieux Louis N., Ste Ursule 29  
Langlois Arthur, St Jean 7  
Lantier Aimé, Couillard 50  
Paradis Jules, de l'Eglise 87  
Pourtier & Dorval, St Jean 37  
Reid J., des Fossés 207  
Wells F. M., St Louis 43

**Divers**—PLONGEURS

Patterson &amp; Co., St Peter 74

**Drain pipes**—TUYAUX DE DRAINAGE

Gaudry L. H. & Cie., St Pierre 132  
Laurent Arthur, Côte de la Montagne  
111  
Mathieu & Glode, Ramsay 11  
Pruneau A. R. & Cie, Dalhousie 90  
The Mathie Ellis Co., Ltd, St James 18

**Druggists** — DROGUISTES (See chemists  
and druggists)**Dry goods**—NOUVEAUTÉS

WHOLESALE—EN GROS

Bélanger Germain, St Pierre 17-19  
Belleau G. N. & Cie, St Pierre 37-43  
Garneau P. Fils & Cie, Dalhousie 71  
Gauvreau, Beaudry & Cie, St Pierre 48  
Greenshields Ltd. J. F. Lemieux, rep. St  
Joseph 70  
Martin P. P. & Cie, S. Pouliot, rep. Cha-  
rest 15  
MacDonald John & Co, D. Fontaine, rep.  
de l'Eglise 77  
McCall, Shehyn & Co, St Peter 52  
McLimont Wm & Sons, St Peter 71-73  
Thibaudeau Frères & Cie, Dalhousie 43  
The Merchants Dyeing & Finishing Co.,  
Ltd, J. E. Talbot, rep. St Joseph 44½

DRY AND FANCY GOODS—NOUVEAUTÉS

Amyot G. Elie & Fils, St Pierre 40  
Amyot Jos., Dalhousie 45  
May Thos., Ltd, L. Bogue, rep. St Joseph  
74  
Bédard J. B. & Frère, St Pierre 44-46  
W. R. Brock Co., Ltd, Donat Gendron  
rep., St Joseph 62

RETAIL—DÉTAIL

Au Bon Marché, St Jean 6  
Béland T. & Cie, St Jean 172-176  
Bélanger Ed. & Cie, Notre-Dame 29, Côte  
de la Montagne 86 et St Paul 363  
Bélanger P. E., Notre-Dame 21  
Bergevin Raoul R., Côte de la Montagne  
100-102 et Notre-Dame 35-45  
Bertrand & Guillot, St Valier 710  
Cantin J. A. & Cie, St Jean 382  
Côté P. J., St Jean 27-31  
Donohue Thomas, St John 188  
Dubuc T. D., St Jean 228  
Dussault E., St Jean 252  
Dussault Jos., St Jean 254-260  
Faguy, Lépinay & Frère, St Jean 262  
Fortin & Bélanger, St Joseph 99-103  
Fortin I. A., St Joseph 105-107 et St Va-  
lier 738-746-748  
Gardner N., St Paul 109-111  
Garneau N. & Cie, St Jean 6  
Glover, Fry & Co, de la Fabrique 24-26  
Lacroix S. C., St Joseph 123  
Legendre & Frères, St Jean 286  
L'Heureux & Gauvin, St Joseph 183  
Marceau & Cie, St Joseph 155  
Michaud J. B. & Fils, Côte du Passage,  
58-60

Michaud Ph. & Cie, Côte du Passage 75-79, Lévis

Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
Paquet Z., St Joseph 163-167  
Plamondon J. E. Z., St Paul 333  
Routhier J. G., Notre-Dame 9-11  
Roy E. & Fils, St Joseph 45  
Simard F. & Cie, St Joseph 137  
Simons & Minguy, de la Fabrique 20  
Syndicat de Québec, St Joseph 225  
Trépanier J. E., St Valier 768

**Dry-Kiln**—SECHERIE

Chalifour O., Prince Edouard 126  
Gignac, Béland & Cie, Lalemant 60-68  
Gignac J. H., de l'Eglise 142-146

**Dyers and scourers**—TEINTURIERS ET DÉGRAISSEURS

Pfeiffer A. S. & Co., McMahon 4-6

**Electrical Contractors** — POSEURS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

Audy Maxime, Caron 91  
Brousseau & Frère, St Paul 318½  
Collin Jos. E., Desfossés 25  
Côté Ls P., d'Aiguillon 172  
Garneau J. I., Côte du Passage 90  
Giguère Louis, St Valier 870  
Giguère P. P. & Cie, Des Fossés 54-56  
Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
La Cie Lavoie d'Electricité, Dorchester 148  
Leveillé F. X., Buade 47  
Morissette J. H., St Jean 217  
Moreau E. T., Côte d'Abraham 154-156  
Picard O. & Fils, St Jean 199  
Plante O. & Cie, St Jean 259  
Rondeau Jos., St Jean 418  
The Slade Electric Co., St John 121  
The Quebec Electric Co., St John 111  
Vandry & Matte, St Jean 169  
Vézina Charles, du Pont 117-119

**Electrical supplies**—APPAREILS ÉLECTRIQUES

Brousseau & Frères, St Paul 318½  
Garneau J. I., Côte du Passage 90  
Giguère L. C., St Joseph 314  
La Cie Lavoie d'Electricité, Dorchester 148

Mechanics Supply Co., St Paul 80-90  
Morissette J. H. St Jean 217  
Rondeau Jos., St Jean 418  
The Quebec Electric Co., St John 111  
The Slade Electric Co., St John 121

**Electricians**—ELECTRICIENS

Dauphin H. A., St Jean 112  
Duquet Cyr., St Jean 3  
Lavoie Electric Co., Dorchester 148

**Engineer's supplies** — MATÉRIAUX POUR INGÉNIEURS

Gaudry L. H. & Cie, St Pierre 132  
Mechanics Supply Co., St Paul 80-90  
The Chicin Hardware Co., St Peter 55-57

**Engravers**—GRAVEURS

ON METAL—SUR MÉTAUX

Bolduc G. A. & Cie, St Jean 166  
Châteauevert & Cantin, St Jean 186  
Paquet Arthur, St Joseph 67  
Poulin P. E. & Son, Buade 47  
Quebec Engraving Co., Garneau 54  
Racine D., St Joseph 183½

ON WOOD—SUR BOIS

Quebec Engraving Co., Garneau 54

DIE SINKERS

Quebec Engraving Co., Garneau 54

**Fancy goods**—BIMBELOTERIE

WHOLESALE—EN GROS

Amyot G. Elie & Fils, St Pierre 40  
Amyot Jos., Dalhousie 45  
Bedard J. B. & Frère, St Pierre 44-46  
Charlton E. P. & Co., St Joseph 149-151  
Déry I. P. & Fils, Dalhousie 59  
Nerlich Co., M. & L. Frigon, représentants, du Pont 76, chambre 3

RETAIL—DÉTAIL

Dynes E. J., St John 49  
Gauvin Etienne, St Joseph 317½  
Gauvin F. P., St Jean 328

**Fire wood**—BOIS DE CHAUFFAGE

Clint J. H., Louise Embankment  
Collin Jérôme, St Auré 134  
Conway Edmond, St Paul 282  
Dallaire J. A. L., Bassin Louise  
Falardeau & Cie, Sillery (Tel 1039)  
Filion A., St Paul 426  
Julien Eugène, St Valier 1226-1232  
Lefrançois Joseph, St Paul 388  
Lefrançois & Lagueux, quai Caron, Palais  
Morency J. Lauréat, St Roch 118  
Trudel Eugène, Burton 20

**Fire Works**—FEU D'ARTIFICE

Amyot Jos., Dalhousie 45

**Fish dealers**—MARCHANDS DE POISSONS—

WHOLESALE—EN GROS

Dominion Fish & Fruit Co., Champlain Market Place  
Leclerc & Letellier, St Paul 104-106  
Paradis C. A., Dalhousie 81  
Renaud J. B. & Cie, St Paul 126  
Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

RETAIL—DÉTAIL

Duplain & Paquet, St Jean 19  
Gaboury Léon, St Jean 235  
Hogan P., Montcalm Market stalls 9-10-11  
Simard Charles O., St Jean 8

SALT FISH—POISSON SALÉ

Bussière P. G. & Cie, Dalhousie 7-13  
Renaud J. B. & Cie, St Paul 126  
Tanguay George, St Paul 48

**Flour, Grain and Provision —**

FARINE, GRAIN ET PROVISION

MOULIN—MILL

The Ogilvie Flour Mills Co. Ltd., V. E.  
Beauvais, manager, St Peter 132

WHOLESALE—EN GROS

Bussière P. G. & Cie, Dalhousie 7-13  
Carrier Wm. & Fils, Dalhousie 104-108  
Carpentier Geo. E., St Pierre 131  
Cream R. F. & Co., Dalhousie 75  
Drolet D. E., Côte de la Montagne 151  
Kirouac F. & Fils, St Pierre coin St André  
Paradis C. A., Dalhousie 81  
Poitras Oct. T. & Cie, St Pierre 132  
Renaud J. B. & Cie, St Paul 126-140  
Robitaille Jos. & Eng., St Valier pro-  
longement  
Tanguay George, St Paul 48

RETAIL—DÉTAIL

Bacon Olivier, Sauvageau et Hermine  
Bertrand Napoléon, St Valier 685-687  
Bussière Samuel, Sutherland 40  
Couture Elzéar P., Caron 124  
Colvin & Co., St John 213  
Delisle François, Scott 56-60  
Drolet Arthur, St Valier 714  
Gagnon Elzéar, Dorchester, 138-140  
Gauvin & Frères, St Valier 807  
Hamel & Bedard, St Valier 728  
Hamel Stanislas, d'Aiguillon 106  
Julien Eugène, St Valier 1226-1232  
Kirouac Jos. St Valier 715  
Kirouac P. Eug., St Valier 1105-1109  
Lavoie Chs., De la Reine 132-134

**Flowers—FLEURS**

Lemieux Mrs Thos L., St Jean 99

**Founders—FONDEURS**

Carrier, Lainé & Cie, Lévis, et St Joseph  
265  
Picard Eusèbe, Ramsay coin Assurance  
Terreau & Racine, St Paul 196-208

**Fruit and vegetables — FRUITS ET LÉGUMES**

Barden R., St Peter 14-16  
Beauchamp Ferd., Côte Lamontagne 36  
Blanchet J. F. X., St Jean 212  
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain  
Market Place  
Hogan P., Montcalm Market, stalls 9-10-11  
Simard Chs. O., St Jean 8  
Thibaudeau J. B. & Cie, St Pierre 27-29

**Furniture dealers—AMEUBLEMENT**

Baronet Octave, St Joseph 337-339  
Bedard C. O., St Joseph 288  
Cantin J. A., St Joseph 251  
Corriveau A., Côte d'Abraham, escalier 3  
Ferland L. P., Halle Champlain  
Fiset & Cie, St Paul 421-425  
Gagnon Thos., St Valier 721-723  
Guay H. H., St Valier 393-395

La Cie de Meubles de Québec, St Valier  
645

Montreuil Geo., St Paul 91  
Perry James, St Paul 323  
Rickaby D. S., St John 337  
Turner Bros, St John 65  
Vallière George, St Joseph 312  
Vallière Philippe, St Valier 152

**Furs—FOURRURES—(See hat and furs)**

Lessard & L'Heureux, Richardson 401-  
405  
Robitaille Joseph, Richelieu 104-108

FUR DRESSER—REPASSEUR ET TEINTURIER  
DE PEAUX

Paquet J. Arthur, Pointe aux Lièvres

**Galvanoplastie**

Drolet F.-X., St Joseph 75  
La Cie de Galvanoplastie de Québec, de  
l'Eglise 8

**Gent's Furnishing—MAGASINS DE MER-  
CERIE**

(See also Dry Goods, page 720).

Alain & Bruneau, St Joseph 203  
Beaulieu Charles, St Valier 737  
Bedard & Papillon, St Jean 358  
Breton Geo. E., St Jean 198  
Darlington John P., Buade 7  
Donohue Thos., St John 194  
Fleury Edouard, St Valier 705  
Foley & Co, Mountain Hill 18  
Glover, Fry & Co, de la Fabrique 24-26  
Huot Gaspard, St Jean 106  
Lafrance & Mullin, de la Fabrique 48  
Laliberté J. B., St Joseph 145  
Lapointe J.-B., Sauvageau 17-19  
Lee William, Buade 25  
Morgan D., corner St Ann and Du Fort  
Nadeau J.-B., St Valier 811  
Routhier J. G., Notre-Dame 9-11  
Simard H. B., St Jean 218  
Vincent W., de la Fabrique 38  
Whelan Will. J., de la Fabrique 56

**Gilders—DOREURS**

Gauvin F. P., St Jean 328  
Morency F.-X., St Joseph 59  
Morency L., St Jean 183

**Gloves and mitts—GANTS ET MITAINES  
(Manufactures)**

Leloup A., des Commissaires 108  
Paquet J. Arthur, Pointe-aux-Lièvres  
St Lawrence Glove Works, St Valier 533

**Goldsmiths—(See Silversmiths)****Grocers—ÉPICIERS**

WHOLESALE—EN GROS

Blouin Honoré, St Paul 153  
Boivin & Grenier, Dalhousie 63  
Davidson T. & Co., St Paul 16  
Drouin, Frère & Cie., St Paul 52

Gagnon J. A., St Valier 220  
 Joseph A. & Sons, St Paul 173  
 Langlois & Paradis, St Pierre 8-10  
 Lavoie & Latulippe, St Paul 76  
 Leclerc & Letellier, St Paul 104-106  
 Ledroit & Frère, Sault-au-Matelot 9  
 Letellier J. B. E., St Paul 118-120  
 Rioux N. & Cie, St Paul 162-164  
 Thibaudeau Misaël, Sous-le-Fort 31-35  
 Turcotte N. & Cie, Dalhousie 54-58  
 Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

## RETAIL—DÉTAIL

Bacon Oliv, coin Sauvageau et Hermine  
 Beaudet J. A., Marché Champlain 16  
 Bedard Moise, de la Chapelle 118  
 Bédard Victor, St Patrice 95-97  
 Bergeron L. Geo., Du Pont 81  
 Bergeron L. N., de la Couronne 70  
 Boily Alfred, Côte d'Abraham 36-38  
 Boiteau Joseph, Sutherland 27  
 Bouret Frs., St Paul 143  
 Boyce M. & Son, Côte d'Abraham 19-21  
 Brousseau Sem P., St Paul 320-322  
 Bryson John, Grant 35  
 Cantin A. A., St Valier 555 557  
 Chabot J. A., Déligny 7 et St Joseph 271  
 Cloutier Jules, St Joachim 77-79  
 Coleman Maurice, du Pont 98  
 Côté J. B., St Jean 381  
 Couture Elzéar P., Caron 124  
 Delisle E. A., Côte St Geneviève 29  
 Delisle Eudore, Tessier 2  
 Delisle François, Scott 56-60  
 Dion & Frère, St Jean 168  
 Drolet Arthur, St Valier 714  
 Duplain & Pâquet, St Jean 19  
 Emond A., de la Chapelle et Ste Hélène  
 Falardeau & Morency, du Roi 268  
 Faucher L., Marché Champlain 28  
 Faguy Charles, St Patrice 87  
 Gaboury Léon, St Jean 235-237  
 Gagnon Elzéar, Dorchester 138-140  
 Gagnon W. & Cie, Artillerie 112  
 Gauvin & Frère St Valier 807  
 Gauvreau & Gosselin, de la Couronne 115  
 Gingras A. A. J., St Dominique 55  
 Grenier A., St Jean 94-96  
 Guy J. P., St Paul 152-154  
 Hamel & Bedard, St Valier 728  
 Hamel G. E., St Valier 912-914  
 Hamel Stanislas, d'Aiguillon 106  
 Hardy Jos., St Jean 272  
 Hossack G. & C., Garden 19  
 Kell H. G., St Augustin 80  
 Kirouac Jos., St Valier 715  
 Kirouac P. Eug., St Valier 1105-1109  
 Lachance J. E., Dorchester 174-176  
 Lafrance Ernest, St Jean 320  
 Laroche Georges, coin du Pont et des  
 Fossés  
 Larose Raoul, St Jean 479  
 Lavoie Charles, de la Reine 132-134  
 Lefrançois F. C., St Valier 194

Lemelin Arthur, D'Aiguillon 246  
 Létourneau J. L., du Pont 133-135  
 Létourneau Louis, Smith 35  
 Maheux Théo., Arago 128-30  
 Marier Joseph D., Dorchester 136  
 Martel Charles, Artillerie 49  
 Mercier Louis & Cie, St Paul 117-119  
 McCloskey John, St Michael 21-25  
 McCone James, St John 128-130  
 Méthot L., Notre-Dame 23  
 Moisan Jean A., St Jean 341-343  
 Moisan Napoléon, Ste Julie 70  
 Noreau L., Couillard 2  
 Paquet Elzéar, Dalhousie 13  
 Parent Alexis, de la Couronne 112-114  
 Picard Joseph, Henderson 28-32  
 Pouliot & Delage, St Joseph 367  
 Renaud P., St Valier 597  
 Rhéaume Narcisse, St François et Grant  
 Richard Pierre, des Jardins 44  
 Rinfret Arthur, St Joseph 414  
 Roy Alexandre, Scott 1104-1124  
 Riverin Charles S., de la Couronne 55  
 Savard Joseph, St Jean 35  
 Simard Chs. O., St Jean 8  
 Smyth Thomas, Conroy 1  
 Thérien Napoléon, Napoléon 86-88  
 Turcotte Elz., coin des Fossés et Grant  
 Turcotte G. H., Caron 92  
 Turgeon Edouard, Marché Champlain  
 55-56  
 Turgeon P. L., coin Thibaudeau & Laplace  
 Verreault Ed., de la Reine 204  
 Vézina J. A., Arago 62  
 Vézina J. H. N., St Joseph 368  
 Voyer P. Isidore, Richelieu 226

**Hair dressers and hair goods—**

COIFFEURS—ARTICLE POUR CHEVEUX

Desplats A. C. Homère, Déligny 34  
 Lapointe J. A. & Cie, St Jean 267

**Ham curers—CHARCUTIERS**

Baller Bros & Sons, St John 240-304 and  
 St Joseph 130  
 Rhéaume Louis, Halle Jacques-Cartier,  
 étaux 35-36-45  
 Ruthman R. & Sons, Côte d'Abraham  
 94-96 and St Valier 757

**Hardware—QUINCAILLERIE**

WHOLESALE AND RETAIL—EN GROS ET DÉTAIL

Brousseau Georges, St Paul 83  
 Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57  
 Doyle William, St Pierre 15  
 Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis  
 Lemieux N. & Fils, St Pierre 80  
 Martneau La Cie., St Joseph 133  
 Mechanics Supply Co., St Paul 80-90  
 Noël J. M., St Pierre 11  
 Parent C. A., du Pont et St Joseph  
 Robitaille & Picher, St Jean 161-165  
 Scott H. S. & Co., St Peter 60  
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Notre-  
 Dame corner Mountain Hill

## RETAIL—DÉTAIL

Bertrand J. P., St Joseph 269  
 Brousseau & Frères, St Paul 318½  
 Chinc Hardware Co., de la Fabrique 28  
 Dorval J. A., d'Aiguillon 244  
 Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis  
 Giguère Louis C., St Joseph 314  
 Lajeunesse Gaudiose, St Valier 773  
 Lapointe & Lapointe, de la Couronne 100  
 Lepage C. H., du Pont 127  
 Rhéaume P. Ferd., St Joseph 102-104  
 Robitaille Ls. Arthur, St Jean 643-645  
 Robitaille & Picher, St Jean 161-165  
 Samson & Filion, St Paul 343  
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Notre  
 Dame corner Mountain Hill

**Hats and furs**—CHAPEAUX ET FOURRURES

Alain & Bruneau, St Joseph 203  
 Bedard & Papillon, St Jean 358  
 Dechène & Poulin, St Joseph 94-96  
 Holt, Renfrew & Co., Buade 35-45  
 Laliberté Jean-Bte., St Joseph 145  
 Legendre & Frères, St Jean 286  
 Paquet J. Arthur, Pointe-aux-Lièvres  
 Paquet Z., St Joseph 165-167

**Heating apparatus**—APPAREILS DE CHAUFFAGE

Audy Maxime, Caron 91  
 Collin Jos. E., des Fossés 25  
 Forrest Alexander, Garden 36  
 Giguère Louis, St Valier 870  
 Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis  
 Giguère P. P. & Cie., des Fossés 56  
 Huot Adolphe, Marché Champlain 38  
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
 Langhen C. & Cie, Ste Claire 57-59  
 Leveillé F. X., Buade 47-49  
 Maguire James, Ste Ursule 8  
 Moreau E. T., Côte d'Abraham 156  
 Noël Pierre, des Jardins 28  
 Paquet Adeler, Dorchester 106  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Plante O. & Cie, St Jean 259  
 Simard G., St Joseph 272  
 Vandy & Matte, St Jean 169  
 Vézina Chs, du Pont 117-121  
 Walker John J., St John 122

**Hide dealers**—MARCHANDS DE PEAUX VERTES (See leathers)

Labrie J. A., St Valier 445  
 Turgeon Elie, St Valier 423

**Homœopathic physician**—MÉDECIN HOMÉOPATHE

Gale G. Goldsworthy, St Ursule 37

**Hotels**

Blanchard's, Jos Cloutier, Notre-Dame square 2-5  
 Bezeau D., St Paul 309-311  
 Brindamour E., St Nicolas 37

Canada Hotel, Thos. Bréard, Henderson 8-20  
 Château Bel-Air, E. Fraser & Co., Ile d'Orléans  
 Château Frontenac, Geo. R. Major, manager, corner St Louis and des Carrières  
 Clarendon Hotel, Ths-H. Lizotte, prop., corner Garden and St Ann  
 Hôtel Cloutier, St Paul 329  
 King Edward, Ed. Lapointe, prop., Garden 9-11  
 Kent House, J. W. Baker, Manager, Montmorency Fall  
 Lake St Joseph Hotel, Thos E. Shallow, manager  
 Mountain Hill House, Chas. H. Bélanger  
 Mountain Hill 94-98  
 Montgomery Hotel, F.X.E.Proulx, Champlain 72  
 Palais de Crystal, Edouard Poulin, St Joseph 93-97  
 St Paul Hotel, Ed. Donaldson, St Paul 359  
 St André Hotel, St André 95  
 St Louis Hotel, L. V. Dion, prop., St Louis 31-33½  
 The Neptune Inn., J. T. Levallée, Mountain Hill 115  
 Victoria Hotel, du Palais 34-46

**Ice dealers**—MARCHANDS DE GLACE

Desnoyers Ed., Champlain 657  
 Holden P. J., Champlain 585  
 Rancour Noël, Scott 147  
 Rochette Mde Gaspard, Bedard 58

**INSPECTORS**—INSPECTEURS

BOILER—BOUILLOIRE.—(Voir page 715)

BREAD—PAIN

Lacasse Damase, sergent, St Louis 12

GAS—GAZ

LeVasseur Nazaire, Sault-au-Matelot 17

HULL AND EQUIPMENT—NAVIRES ET AGRÈS

Brunelle Pierre D., Lauzon, Lévis

INLAND REVENUE—RENEU DE L'INTÉRIEUR

Dr C. Rinfret, Custom House

LADDER—ÉCHELLE

Martinette Edmond, Charest 52

LEATHER—CUIR

Roy Geo., Dorchester 35

PEAUX—HIDES

MANUFACTURES

Jobin P. J., Grande Allée 64

MEAT—VIANDE

Drolet Jean, jnr, St Luc 12

MILITARY WORKS—OUVRAGES MILITAIRES

Mathieu L. Joseph, St Louis 17

## MILK—LAIT

Poulin Léonidas, vétérinaire, Hôtel de ville

## ROAD—CHEMINS

Chouinard Théodore, Lee 5  
Rochette Marcel, Châteauguay 117  
Verrault Arthur, Richelieu 64

## WEIGHTS AND MEASURES—POIDS ET MESURES

Roy Chs. E., Champlain 24

**Insurance companies and agents**

## —COMPAGNIES D'ASSURANCE ET AGENTS.

## ACCIDENT ET GARANTIS

Canada Accident Ass. Co., Arthur Marcotte, St Peter 82; Eug. Leclerc, St Pierre 88 et G. J. Ernest Côté, agt. spécial, St Pierre 125  
Canadian Railway Acc., Frank Glass, District agent, St Peter 132; W. J. Delanv, special agent, St Peter 133  
Employers Liability Assurance Corporation, F. Holloway, St Peter 56  
London Guarantee & Accident Co., Arthur E. Scott, St Peter 113  
Montreal Life & Acc. Benefit Ass., A. G. Verret, St Jean 104  
Ontario Accident, W. J. Fraser, St. Peter 78 et J. G. Bruneau, St Peter 132  
The Accident & Guarantee Co. of Canada, G. J. Ernest Côté, jr, St Pierre 125  
The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Co., John G. Bruneau, St Peter 132  
The Travelers of Hartford, J. F. Gauvreau, St Peter 132

## BOILERS—BOUILLIÈRES

Canadian Casualty & Boiler Ins. Co., A. G. Verret, St Jean 104  
The Boiler Inspection and Accident Insurance Co., Arthur E. Scott, St Peter 113

## FIRE—FEU

Ætna Fire Insurance Co., Arthur E. Scott St Peter 113  
Atlas, J. E. Murphy, St Peter 81  
Alliance, C. W. Walcot, St Peter 81; Budden & Welch, St Peter 101; et G. J. Ernest Côté, jr, agent spécial, St Pierre 125  
Atlas, John E. Murphy, St Peter 81  
British America, Mahony & Hay, St Peter 78  
Caledonian Ins. Co. of Edinburgh, F. Holloway, St Peter 56  
Commercial Union, Arthur Marcotte, St Pierre 82  
Guardian, J. B. Morissette, St Pierre 72  
Hartford Fire Ins., Mahony & Hay, St Peter 78  
Home Fire Ins. Co., Mahony & Hay, St Peter 78

Imperial Ins. Co. of London, Eng., Budden & Welch, St Peter 101  
J. E. Murphy, St Peter 81  
Liverpool & London & Globe, W. M. Macpherson, Dalhousie 53 and J. B. Morissette, St Peter 72  
London Assurance Corporation, Giroux & Côté, St Pierre 125  
Manchester of England, Budden & Welch, St Peter 101  
Mont-Royal Assurance, J. H. Boisvert, repres., St Pierre 93  
National Assurance Company of Ireland, Budden & Welch, St Peter 101  
New York Underwriters Agency, J. E. Murphy, St Peter 81  
North America, Belleau & Belleau, agents St Pierre 93  
North British and Mercantile, Arthur E. Scott, St Peter 113  
Northern Assurance Co., F. Holloway, St Peter 56  
Norwich Union Fire Assurance Society Eugène Leclerc, agent; Theo. Leclerc, agent spécial, St Pierre 88  
Ottawa Fire Insurance Co., J. F. Arel, agent; P. Racine, agt spécial, St Pierre 72½  
Phoenix Assurance Company of London, England, W. Hunt & Son, St Antoine 20; Budden & Welch, St Peter 101, and D. McGie & Son, St Peter 63  
Phoenix of Hartford, Conn., Arthur Marcotte, St Pierre 82  
Quebec, H. B. Bignell, St Peter 81  
Queen, C. P. Champion, St Peter 66  
Royal of England, C. P. Champion, St Peter 66  
Scottish Union & National, Mahony & Hay; W. J. Fraser, special agent, St Peter 78  
Sun Insurance Office, Giroux & Côté, St Pierre 125  
The London Mutual Fire Ins. Co., J. F. Belleau, repres., St Peter 119  
The Montreal-Canada Fire Ins. Co., J. F. Belleau, repres., St Peter 119  
The Richmond, Drummond & Yamaska Fire Ins. Co., J. F. Belleau, repres., St Peter 119  
Union Assurance Society, J. B. Morissette, St Pierre 72  
Western, Budden & Welch, St Peter 101

## GUARANTEE—GARANTIE

Identification & Protective Co. of Canada, Ltd, G. J. Ernest Côté, jr, St Pierre 125  
Dominion of Canada, G. J. Ernest Côté, St Pierre 125; and John G. Bruneau, St Peter 132; W. J. Fraser, St Peter 78  
Guarantee Insurance Co., W. J. Fraser, St Peter 78  
United State Fidelity & Guarantee Co., J. B. Morissette, St Pierre 72

## LIFE—VIE

- Ætna, Camille Guay, Mountain Hill 116 et G. J. Ernest Côté, jnr, agt special, St Pierre 125
- British Empire, W. M. McPherson, Dalhousie 53
- Canada Life, Oscar N. Gagnon, manager, Eastern Quebec, and Frank Glass city agent, St Peter 132
- Commercial Union Ass. Co., Ltd, Arthur Marcotte, St Peter 82
- Confederation, J. G. Bruneau, St Peter 132
- Théo. Leclerc, agt spécial, St Pierre 88
- Crown Life Ass. Co., C. W. Walcott, St Peter 81
- Equitable, J. Eug. Lachanco, St Pierre 119
- Great West, L. P. Mercier, St Pierre 132
- Imperial, René Leduc, St Peter 132
- La Sauvegarde, Lesage & Lesage, St Pierre 81
- London & Lancashire, F. Holloway, St Peter 56
- Manufacturers, J. T. Lachance, general agent; W. J. Delany, city agent, St Pierre 133
- Metropolitan, E. J. Payette, superintendant, St John 39
- Montreal Life & Acc. Benefit Ass.. A. G. Verret, St Jean 104
- Mutual of New-York, T. H. Mahoney, agent St Peter 78; Jos. Laliberté, inspector, du Roi 205
- Mutual Life of Canada, M. Monaghan, St Peter 81
- New-York Life, Arch. McTeer, St Peter 81
- North America, J. B. Morissette, St Pierre 72
- North British & Mercantile, Arthur E. Scott, St Peter 113
- Pelican & British Empire Life Office, W. Morton Massey, Dalhousie 46
- Provident Savings Life Ass. Society of N. Y., Dery & Laberge agents, Boulevard Langelier 141
- Queen, C. P. Champion, St Peter 66
- Royal of England, C. P. Champion, St Peter 56
- Royal Victoria, J. A. Degagné, St Peter 56
- Scottish Union and National, Mahony & Hay and W. J. Fraser, special agt., St Peter 78
- The Standard, H. S. Thomson, St Peter 61
- The Sun, Trudelle & Dion, Côte de la Montagne 109
- The Travelers of Hartford, J. F. Gauvreau, St Peter 132
- Union Life Ass, Co'y, P. R. B. Fosbrooke, St Pierre 72½

Union Mutual of Portland, Me., Geo. P. Châteauevert, St Jean 405

## MARINE

- British & Foreign, F. Holloway, St Peter 56
- Mannheim Insurance Co., of Germany, J. B. Morissette, St Pierre 72
- Western (The), Budden & Welch, St Peter 101

## PLATE GLASS—VITRINES

- Canada Accident Assurance Co., Arthur Marcotte, St Pierre 82
- Dominion, Wm. M. Macpherson, Dalhousie 53
- Lloyds, F. Holloway, St Peter 56
- Lloyds Ins. Co., N. Y., J. B. Morissette, St Pierre 72
- New York Plate Glass Ins. Co., Eugène Leclerc, St Pierre 88, A. G. Verret, St Jeha 104
- The Dominion Plate Glass Insurance Co., S. W. Drum, St Peter 92

**Jewellers** — BIJOUTIERS (See watch makers)

Paquet Arthur, St Joseph 67

**Joiners**—MENUISIERS—(See Builders and Contractors)

**Junk**—VIEUX CORDAGES

Gagnon & Frère, St Paul 100

**Land surveyors** — ARPENTEURS GÉOMÈTRES

Baillaigé Charles, St Louis 76

Boswell St George, Dalhousie 122-124

**Lasts**—(maker) — FORMES (fabricant de)

The Dominion Last Works, St Helene 233

**Laundries**—BUANDERIES

Imperial, St Valier 72-74

Pfeiffer's, McMahan 4-6

**LEATHER—CUIR**—Manufact. (See tanners)

## MERCHANTS—MARCHANDS

Clément M., Arago 175-179

Beaulieu Jos & Cie, St Valier, 480

Borne L., St Valier 493

Cloutier Albert, St Valier 445

Dugal P. & Matte, Fleurie 206

Fisk Limited, St Valier 580

Fortier Nazaire, St Valier 515

Labrecque Francis, St Valier 505-509

Laliberté Joseph, St Valier 501

Richard & Frères, St Valier 553

Richardson O. L. & Sons, St Peter 47

Shaw, Cassils & Co., St Valier 566

Turgeon Elie, St Valier 423

Thierge Joseph, St Valier 499

Vallière Michel, St Valier 513

## BELTING—COURROIES

- Andrews F. H. & Son, St Paul 64-66  
 Bernard J. A., St Pierre 21  
 La Cie Chs. A. Paquet, Ltée, St Joseph 2-4  
 The Chinc Hardware Ltd. Co., Mountain Hill corner St Peter

## COLORED LEATHERS FOR BOOKBINDERS—CUIRS DE COULEUR POUR RELIEURS—(manuf.)

- La Cie Cantin de cuirs vernis, Limitée  
 St Valier 1138  
 Pion A. & Cie, Prince Edouard 344

## KID

- La Cie Cantin de cuir vernis, Limitée,  
 St Valier 1138  
 Paquet J. Arthur, Pointe-aux-Lièvres  
 Pion A. & Cie, Prince Edouard 344

## PATENT—VERNIS (manuf.)

- La Cie Cantin de cuir vernis Limitée,  
 St Valier 1138  
 Dugal P. & Matte, Fleurie 206  
 Falardeau P. E. & Cie, Ste Helène 224-228

**Life Insurance Co's — COMPAGNIES D'ASSURANCES (See Insurance Co's)****Liquidators—LIQUIDATEURS**

- Burroughs G. H., Dalhousie 46  
 Darveau George, St Joseph 244  
 Drouin P., St Joseph 181  
 Faucher Adélar, St Pierre 113  
 Gourdeau & Fortier, St Pierre 131  
 Lefavre & Taschereau, Côte de la Montagne 111  
 Paradis V. E., Dalhousie 44  
 Rattray David, corner St Paul & Dalhousie

**Livery and boarding stables—ECURIES DE LOUAGE ET PENSION DE CHEVAUX**

- Campbell Patrick, St Louis 45-47  
 Hall A. H. & W. W., St Ann 101  
 Savard Elzéar, coin St Valier et Boulevard Langelier

**Loan and building Societies — SOCIÉTÉS DE PRÊTS ET PLACEMENTS**

- Crédit Hebdomadaire, Nap. L'Heureux,  
 St Joseph 187  
 La Compagnie de Prêts et d'Epargnes,  
 Limitée, St Jean 104  
 La Société de Construction Mutuelle  
 Champplain, St Joseph 115  
 Prêt foncier, Nap. L'Heureux, St Joseph 187  
 Société de Construction Permanente de  
 Québec, St Jean 23  
 Société de Prêts et Placements de Québec,  
 St Pierre 75  
 The Canadian Birkbeck Investment and  
 Savings Co., F. Holloway, St Peter 56

**Lumber, timber merchants and brokers—MARCHANDS DE BOIS ET**

## COURTIERS

- Archer & Co., St André 138  
 Archer John, St Roch 105

- Auger & Son, St Pierre 119  
 Beaudoin Antoine, Richardson 100  
 Bennett & Co., St Peter 56  
 Bertrand G. A., de la Couronne 19  
 Blouin Clovis, Boulevard Langelier 110  
 Brown J. & W. D., St Roch 127  
 Burstall J. & Co, St Peter 125  
 Colvin (The) Co. Ltd., St Peter 113  
 Carbray, Son & Co, St Peter 132  
 Chalifour O., Prince Edouard 126  
 Dobell, Beckett & Co, St Peter 138  
 Dunn & Co, Dalhousie 46  
 Gagnon & Frère, St Paul 100  
 Gagnon J. B. O., du Pont 199  
 Gignac J. H., de l'Eglise 146  
 Gignac, Beland & Cie, Lalemant 60-68  
 Goodday H. R. & Co., St Peter 68  
 Hamilton John, St Peter 56  
 King Brothers, St Peter 56  
 Lagueur Louis, quai Caron  
 Murphy James J., St Peter 132  
 Nadeau J., de l'Eglise 37  
 Nesbitt E. T., de la Reine 28  
 Oyamel Co., B. A. Scott, general manager, St Peter 132  
 Picard Joseph B., de la Chapelle 57  
 Price Brothers & Co., Ltd, St Peter 56  
 Price H. M. & Co., Dalhousie 83  
 Province of Quebec Limit Holder Association, Paul G. Owen, St Peter 56  
 Rhéaume Alexis, bas de la Couronne  
 Scott B. A., St Peter 132  
 Sharples W. & J., St Peter 56  
 The McArthur Export Co., Ltd, St Peter 132  
 The Beauce Pulp and Lumber Co., A. R. Goodday & Co., St Peter 68  
 The Charlevoix Lumber Co., A. G. Auger, secretary, St Peter 119

**Machinists—MÉCANICIENS**

- Boisvert F. X., de l'Eglise 8-10  
 Caron E., St Joseph 308  
 Carrier, Lainé & Cie, Lévis, et St Joseph 265½, Québec  
 DeVarenes Jos., Charest 51  
 DeVarenes O. & Cie, des Fossés 264  
 Dorval & Boissinot, St Valier 583-585  
 Drolet Frs.-X., St Joseph 75-83  
 La Cie Lavoie, d'Electricité, du Pont 101-103  
 Ouellet & Paquet, Charest 117

**Manicuring—MANICURE**

- Lapointe J. A. & Cie., St John 267

**Mantle Pieces and Tiles — MANTEAUX DE CHEMINÉES ET TUILLES**

- Bélanger J. A. & Cie, St Joseph 272  
 Laforce & Frère, St Joseph 308½  
 Lefebvre A., coin des Fossés et St Roch  
 Maranda Z., St Valier 1089

**Marble workers—MARBRIERS**

Asselin Gustave, St Paul 410  
 Bélanger J. A. & Cie., St Joseph 274-276  
 Bilodeau Ignace, Parc du Palais, coin St Paul et des Fossés  
 Côté Oscar, St Paul 410  
 Laforce & frère, St Joseph 308½  
 Lefebvre A., coin des Fossés et St Roch  
 Maranda Z., St Valier 1089

**Marine and ship store—MAGASIN DE MARINE**

Gagnon & Frère, St Paul 100  
 Lessard Louis, St Paul 166-168

**Marriage Licence Issuers**

Campbell W. Noble, St Peter 61  
 Meredith E. G., Dalhousie 46

**Masons (master)—ENTREPRENEURS MAÇONS**

Côté Emile, Richelieu 360  
 Fackney Alexander, St Patrick 36  
 Jinchereau J. Bte., Richardson 325  
 Larose Louis, Plessis 24  
 Parent Ars., St Dominique 78  
 Parent Pierre, St François 86  
 Paradise Chs. N., Châteauguay 245  
 Sharpe Walter, St Louis Road

**Metal Spingle & Siding—PLAFOND ET LAMBRIS EN METAL**

Bernard J. A., St Pierre 21  
 Labrecque L. E., ruelle N.-Dame 7-11

**Military tailors—TAILLEURS**

Kuhring Carl, Garneau 50  
 Lee Wm, Buade 25  
 Morgan D., corner St Ann and Du Fort  
 Vincent Wm., de la Fabrique 38

**Milk—LAIT**

Seale T. W. & Co., Richelieu 382

**Miller—MEUNIER**

Robitaille Jos. & Eug., St Valier prolongemet

**Milliners and millinery goods—**

MODISTES ET ARTICLES DE MODES

RETAIL—DETAIL

Bedard & Papillon, St Jean 358  
 Bertrand & Guillot, St Valier 710  
 Donohue Thos., St John 188  
 Dussault E., St Jean 252  
 Fortin I. A., St Joseph 105-107  
 Marceau & Cie., St Joseph 155  
 Labrecque L. P., St Jean 77  
 Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
 Murphy Mrs. D. R., Fabrique 46  
 Paquet & Massé (Mlles), St Jean 206  
 Simard F. & Cie., St Joseph 137  
 Trudel & Landry (Mlles), St Jean 394  
 Vallée Mme Prudent, St Jean 20

WHOLESALE—EN GROS

Caverhill & Kissock, L. Boudreault, représentant, St Joseph 72  
 Chelayer & Orkin, H. Bogue, représentant, St Joseph 56½-58  
 Debenham, Caldecott & Co., J. E. Lavergne, représentant, St Joseph 70½  
 McKinnon S. F. Co., Ltd, W. Maynard, représentant, du Pont 78-80  
 The John D. Ivey Co., Ltd, E. Delage, représentant, St Joseph 98  
 The D. McCall Co., Ltd, J. B. Lemieux, représentant, St Joseph 74

**Mineral waters—EAUX MINÉRALES**

Caledonia—M. Timmons & Son, Côte d'Abraham 90-92  
 Fortier Elzéar, St Dominique 123  
 St Léon—C. E. A. Langlois & Cie, Mountain Hill 20-22

**Moccassins—SOULIERS SAUVAGES**

Berrouard François, St Valier 397-399

**Moulanges—PIERRES A MOULANGES**

Compagnie Chinic, Côte de la Montagne 139-141

**Moulder—MODEDEUR**

Vézina Alexandre, de l'Eglise 8

**Music dealers—MARCHANDS DE MUSIQUE**

Hutchison Wm., St John 67  
 Lavigne A., St Jean 68  
 Lavigreur & Hutchison, St Jean 81-85 et St Joseph 54  
 Robitaille C., St Joseph 320  
 Turner Bros., St John 65

**Nails and Tacks—CLOUS ET BROQUETTES MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS**

The Bazin Mfg Co., St Valier 524

**News Depot—DÉPÔTS DE JOURNAUX**

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Béland Eleusippe, St Jean 300  
 Bertrand W. A., St Joseph 454  
 Dussault J. L., St Jean 350  
 Faber F. N., Bagot 33-35  
 Fortin F. E., St Joseph 233  
 Gauvin J. E. & frère, St Jean 76  
 Grondin G. A., Buade 61  
 Cuay J. Alf., St Joseph 283  
 Hunt Joseph, St Jean 276  
 Petitcher G. M., St Jean 376  
 Poliquin A. L., Du Pont 138-142  
 Rouleau Ed., Dorchester 88  
 Roy O., St Paul 355

**Newspapers—JOURNAUX**

DAILY—QUOTIDIENS

Le Soleil, Côte de la Montagne 90-92  
 Le Quotidien, Côte du Passage 19, Lévis  
 L'Événement, de la Fabrique 30  
 The Daily Telegraph, Buade 23  
 The Quebec Chronicle, Buade 9-94

## WEEKLY—HEBDOMADAIRES

La Gazette Officielle de Québec, Québec  
 La Semaine Commerciale, St James 6  
 Le Journal des Campagnes, de la Fabrique 30  
 Le Soleil hebdomadaire, Côte de la Montagne 92  
 Saturday Budget, Buade 23

## MONTHLY—MENSUEL

Educational Record, d'Anteuil 31-33  
 Le Bulletin Médical de Québec  
 Le Bulletin du Parler français au Canada, Université Laval  
 La Revue Eucharistique, Grande Allée 180  
 Les Annales de Ste-Anne de Beauré, Ste Anne de Beauré  
 L'Enseignement Primaire, Garneau 32  
 Les Fleurs de la Charité, Côte d'Abraham 62

**Notaries (public)**—NOTAIRES PUBLICS

Allaire Joseph, St Pierre 61  
 Audet Ferdinand, Boulev Langelier 141  
 Auger & Campbell, St Pierre 61  
 Boily J. Edouard, St Joseph 40  
 Cantin J. Philéas, St Valier 1138  
 Carrier L. N., Fraser 21-23, Lévis  
 Charlebois J. A., St Pierre 56  
 Châteauvert George P., St Jean 405  
 Delège & Delège, du Pont 54  
 Delagrave Chs, Côte de la Montagne 107  
 Drolet Elzéar, St Jean 104  
 Faucher J. A., St Joseph 187  
 Gauvreau Alexandre, St Pierre 92  
 Grenier Chs, St François 264-266  
 Huard Alphonse, St Joseph 343  
 Huot, Larue & Parant, Cook 2  
 Labrèque, Bélanger & Labrèque, Buade 18  
 LaRue & LaRue, Ste Anne 28  
 Leclerc Louis, St Joseph 245  
 Lemieux E., agent de la Seigneurie Lauzon, Notre-Dame 3  
 Lemieux J. T., St Romuald, Lévis  
 Mercier & Mercier, St Pierre 125  
 Meredith & Meredith, Dalhousie 46  
 Pageot Théophile, St Jean 431  
 Paradis G. A., St Jean 402  
 Parkin John B., St Louis 44  
 Plamondon J. Edouard, St Joseph 195  
 Roy H. Octave, St Pierre 131  
 Savard Joseph, St Valier 800-802  
 Savard Louis, Massue 68  
 Sirois & Sirois, Couillard 21  
 Tassereau C. E., St Pierre 139  
 Tessier Cyrille, St Pierre 56

**Oculists**—OCULISTES

Beauré Dr Wilfrid, St Louis 58

**Oculists and aurists**—OCULISTES ET

## AURISTES

Cooté P., St Ann 73  
 Dussault N. A., Ste Ursule 28

Fiset L. N. J., Ste Anne 61  
 Gauthier L. G., St Jean 9½  
 Montreuil L. L., St Jean 9½  
 Pagé J. D., St Louis 53  
 Simard Louis J. A., St Louis 46

**Oils**—HUILES

Andrews F. H. & Son, St Paul 64-66  
 Bernard J. A., St Pierre 21  
 Imperial Oil Co., John Laird, St James 26  
 La Cie Chs. A. Paquet, Limitée, St Joseph 2-4  
 Quebec Oil Co., St John 643-645  
 Renaud & Cie, St Paul 72  
 Vallerand A. E., Dalhousie 67

## OILS FISH—HUILES DE POISSONS

Tanguay G., St Paul 48  
 Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

**Oil Clothing**—VETEMENTS HUILES

Matte T. St Dominique 129-135

**Opticians**—OPTICIENS (See also Watch makers)

Armand L. T., St Joseph 442  
 Bedard Elie, St Paul 357  
 Bedard Samuel, St Paul 353  
 Bolduc G. A. & Cie, S Jean 166  
 Châteauvert & Cantin, St Jean 186  
 Dobbins J. F., Buade 29  
 Duquet Cyrille, St Jean 1  
 Lachance E. A., d'Aiguillon 249  
 Lachance Rosario, St Joseph 252  
 Langlois Emile, Petit Cha aplain 4  
 Massicotte J. O., St Paul 365  
 Picard & Duquet, St Jean 35  
 Ruel Joseph, St Valier 777

## GRADUATED—GRADUÉ

Armand L. T., St Joseph 442  
 Duquet A., St Jean 3  
 Lacasse P. C., de la fabrique 40  
 Laroche Jno. I., St Valier 723  
 Morin Dr Ed. & Cie, St Jean 338  
 Massicotte E. J. P., de la Fabrique 42  
 Poulin P. E. & Son, Buade 47  
 Routier A. C., Côte de la Montagne 50-52  
 Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16

**Organ builder**—FABRICANT D'ORGUE**Oysters**—HUITRES

## WHOLESALE—GROS

Derome Hortiste, Thibaudeau 5  
 Dominion Fish & Fruit Co., Marché Champlain  
 Julien Joseph, St Jean 48  
 Leclerc & Letellier, St Paul 104-106  
 Letellier J. B. E., St Paul 118-120

## RETAIL—DÉTAIL

Beauchamp F., côte de la Montagne 36  
 Hogan P., Montcalm Market 9-10-11  
 Julien Joseph, St Jean 48

**Painters decorative house and sign**—PEINTRES DÉCORATEURS DE MAISONS ET D'ENSEIGNES

Côté Ferdinand, Ste Cécile 42  
 Copeiman James, St John 135  
 Gervais E. & Cie, St Joseph 402  
 Gingras Victor, Richelieu 92  
 La Cie Gauthier & Frère, St Joseph 290  
 Leonard Bernard, St John 53  
 Marchant Bros., St John 146  
 Marier & Tremblay, du Pont 71  
 Morency F. X., St Joseph 59  
 Morency Louis, St Jean 183  
 Pouliot J. Oct. & Cie, St Valier 812½  
 Simard & Frère, St Joseph 270  
 Tardivel J. M., Desjardins 34

**Paints, oil and glass** — PEINTURES HUILE, ETC. (See hardware and painters décorative)**Paper manufacturers** — MANUFACTURES DE PAPIER

La Cie J. B. Rolland & Fils, St Paul 76  
 PAPER BAGS—SACS DE PAPIER  
 Quebec Paper Bag Co., Avenue Renaud 74  
 St Lawrence Paper Bag Co, Sault-au-Matlot 71-75  
 Kilgour Bros., M. & L. Frigon, rep., du Pont 76, room 3

**Patent medicine**—REMÈDES BREVETÉS (See Chemists and Druggists)**Patterns for dresses** — PATRONS DE MODES

Fortin I. A., St Joseph 105-107 et St Valier 146-148  
 Paquet Z., St Joseph 161-167

**Photographers**—PHOTOGRAPHES

Beaudry Joseph, St Jean 263  
 Livernois J. E., St Jean et Couillard  
 Montminy M. A. & Cie, St Jean 2  
 Vallée L. P., St Jean 16

## SUPPLIES—ACCESSOIRES

Biladeau & Campbell, Mlles, Buade 31  
 Livernois J. E., St Jean et Couillard

**Photo-Engraver**—PHOTO-GRAVEUR

Bedard Zéphur, côte de la Montagne 84

**Physicians and surgeons**—MÉDECINS ET CHIRURGIENS

Ahern Michael J., Garden 24  
 Bédard Azarie E., St Valier 1039  
 Bedard P. H., St Jean 236  
 Bernard Léonce, St Joseph 315½  
 Brochu M. D., St Jean 63  
 Catellier Laurent J., Dauphine 31  
 Cinq-Mars Joseph, Desfossés 121  
 Delaney Wm. H., Garden 30  
 Demers J. F., Côte de la Montagne 108  
 Dorion F. X. Jules, St François 145  
 Dobbins J. F., du Frère 2  
 Drouin Alfred, St Anselme 51

Drouin P. A., de l'Eglise 90  
 Dussault N. A., Ste Ursule 28  
 Falardeau M. All., St Jean 359  
 Faucher P. V., St Jean 332  
 Fiset L. N. J., Ste Anne 61  
 Fiset Michel, St Valier 809  
 Fortier E. R., Ste Anne 32  
 Gale Ernest G., Ste Ursule 37  
 Gosselin Joseph, St Valier 699  
 Grondin Siméon E., du Parloir 8½  
 Guérard Joseph, de l'Eglise 73  
 Guimont C. O., Ste Ursule 1  
 Hamel Auguste C., Ste Ursule 21  
 Jobin Albert, Caron 44  
 Jolicœur George W., St Valier 790  
 Laberge Elzéar, du Pont 139-141  
 Lacroix Wenceslas, Dorchester 147  
 LaRue Robert, Couillard 40  
 Lebel E. A., Desfossés 152  
 Lessard A., St François 134  
 Marcoux J. A., St Valier 628  
 Marois Albert, St Louis 51  
 Martin Valmont, des Fossés 189  
 Martineau G. Elie, Desfossés 155  
 Mathieu Eugène, St François 196  
 Matte George, Desfossés 156  
 Mayrand Robt., St Jean 33  
 Montreuil L. L., St Jean 9½  
 Morin Edgar, 3e rue Est 111, Limoilou  
 Morin Edouard, St Jean 338  
 Parke C. Smith, St Ann 31  
 Parke G. H., St Louis 77  
 Poitras Tancrede, St Valier 806  
 Potvin Arthur, Sous-le-Fort 43  
 Ross Harrison R., St Louis 78  
 Roy Arthur, St Jean 416  
 Samson C. O., St François 166  
 Sewell Colin C., St Louis 68  
 Simard Arthur, St Louis 42  
 Stevenson James, St Ann 18½  
 Turcot Edwin, Ste Anne 111  
 Turcot G. George, du Palais 17-19  
 Verge Chas. H., Ste Ursule 58  
 Verge William A., des Fossés 190  
 Watters Geo. B., St Jean 406

**BOTANICAL HERBORIST** — MÉDECIN HERBORISTE  
 Duchêne John D., du Pont 56-58**Pianos and organs**—ORGUES & PIANOS

Beaudry Joseph, St Jean 263  
 Hutchison William, St John 67  
 Lavigne A., St Jean 68  
 Lavigneur & Hutchison, St Jean 81-85  
 et St Joseph 54  
 Lindsay C. W. Co., Ltd, St John 204  
 Robitaille Cyrille, St Joseph 320

**Plasterers**—PLÂTRIERS (See master masons—Voir entrepreneurs maçons)**Plumbers, gas and steam fitters**

PLOMBIEURS ET POSEURS D'APPAREILS A GAZ ET A VAPEUR  
 Audy Maxime, Caron 91  
 Brousseau & Frère, St Paul 318½

Brousseau George, St Paul 83-85  
 Collin Jos. E., des Fossés 25  
 Forrest Alexander, des Jardins 26  
 Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis  
 Giguère Louis, St Valier 870  
 Giguère P. P. & Cie, des Fossés 56  
 Huot Adolphe, Marché Champlain 38  
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
 Langhen C. & Cie, Ste Claire 57  
 Leveillé F.-X., Buade 47-49  
 Moreau E. T., Côte d'Abraham 156 et St Valier 343  
 Noël Pierre, des Jardins 28  
 Paquet Adelard, Dorchester 106  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Plante O. & Cie, St Jean 259  
 Roy Edmond, Nelson 43  
 Simard G., St Joseph 272  
 Vandry & Matte, St Jean 169  
 Vézina Charles, du Pont 117-121  
 Walker John, J., St John 122

### Plumbing and heating material

—MATÉRIEL POUR PLOMBERIE ET APPAREILS DE CHAUFFAGE

Brousseau George, St Paul 83-85  
 Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis  
 Gaudry L. H. & Cie, St Pierre 132  
 Mechanics Supply Co, St Paul 80-90

### Port warden — GARDIEN DU PORT

Simons William, St Peter 101

### Poultry and game — VOLAILLES ET GIBIERS

Duplain & Paquet, St Jean 19  
 Hogan P., Montcalm Market, stalls 9-10-11  
 Simard Chs O., St Jean 8

### Preserves — CONSERVES

Quebec Preserving Co., Smith 30

### Printers — IMPRIMEURS

Brousseau Leger, Buade 13  
 Carrel F., Buade 21-23  
 Chronicle Printing Co, Buade 9  
 Darveau Imprimerie, Côte de la Montagne 104 et Notre-Dame 47  
 Dussault & Proulx, Garneau 30  
 Faber François N., Bagot 33-35  
 Frenette P. L., côte de la Montagne 104 et Notre-Dame 47  
 Imprimerie H. Chassé, Saut-au-Matelot 4  
 Imprimerie Mercantile, J. A. K. Laflamme, côte de la Montagne 80  
 La Cie d'Imprimerie *L'Événement*, de la Fabrique 30  
 La Compagnie d'Imprimerie du *Soleil*, Côte de la Montagne 90-92  
 La Cie d'Imprimerie Commerciale, Saut-au-Matelot 21  
 La Cie d'Imprimerie du Bulletin du Travail, St James 13  
 Larose P., St Joseph 331  
 La Semaine Commerciale, St James 6  
 Marcotte Ed., St Pierre 82  
 Mercier Jos., Côte du Passage 17-23 Lévis

Moore T. J., St John 148  
 Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
 Vincent Jos. E., St Jean 215  
 Vincent Elz., St Jean 234  
 Walsh John E., St John 11

### NEWSPAPERS—JOURNAUX

Carrel F., Buade 21-23  
 Chronicle Printing Co., Buade 9-9½  
 La Compagnie d'Imprimerie de *L'Événement*, de la Fabrique 30  
 La Compagnie d'Imprimerie du *Soleil*, Côte de la Montagne 90-92  
 La Semaine Commerciale, St James 6  
 Mercier Jos., junr, Côte du Passage 17-23 Lévis

### Produce dealers—COMMERÇANTS

Brousseau Sem. P., St Paul 320-322  
 Derome H., ruelle Thibaudeau 11  
 Emond & Côté, Marché Finlay 27 et 33  
 Jacques Oct., Champlain market place 24

### Public accountants — COMPTABLES PUBLICS (See accountants)

### Publishers (See printers & booksellers)

### Pulp—PULPE

La Cie de Pulpe Métabetchouan, St Paul 216  
 The Beauce Pulp and Lumber Co., St Peter 68  
 Oyamel Co., St Peter 132

### Railway agents—AGENTS DE CHEMINS DE FER

Cotter P. M., Que. Central, Dalhousie 36  
 Matthews John, I. C. R., Dalhousie 36  
 Reynolds Ed., C. P. R., Palace Station, St Paul street  
 Scott James G., Q. & Lake St John and Great Northern Ry, St André 160  
 Pelletier Victor, I. C. R., du Fort 7  
 Stott J. H., Grand Trunk, St Paul 5

### RAILWAY OFFICES — BUREAUX DE CHEMINS DE FER

Canadian Pacific, St John, cor. Palace and Palace Depot  
 Grand Trunk, St Paul 5, Dalhousie 24 and du Fort corner St Ann  
 Great Northern Ry of Canada, St André 160  
 I. C. R., du Fort and Dalhousie 38  
 Quebec Central, Dalhousie 36 and St Louis 32  
 Quebec & Lake St John, St André 160  
 Quebec Ry. L. & P. Co., Montmorency Division, St Paul and Ramsay streets

### Real Estate—IMMEUBLES

Armand J. Trancé & Cie, côte de la Montagne 111  
 Barroughs G. H., Dalhousie 44  
 Drolet Elzéar, St Jean 104  
 Gourdeau & Fortier, St Pierre 131  
 Verret A G., St Jean 104  
 Walcot C. W., St Peter 81

**Restaurants**

Audet Xavier, St Paul 279½  
 Auditorium, E. Cloutier, St Jean 144  
 Balmoral, Cléophas Turcotte, St Valier 836  
 Beaulieu Alfred, St Paul 249  
 Bélanger N. Z. & Cie, St Paul 369  
 Belleville George & Cie, du Pont 88  
 Bernier W., du Palais 35  
 Bertin L., de la Couronne 126-128  
 Bezeau David, St Paul 311  
 Bigaouette Joseph, du Pont 156-158  
 Bigaouette J. B., Ste Cécile 90-92  
 Bissonnette Nap. Paul, Côte d'Abraham 158-160  
 Châteauevert Jos., St Paul 341  
 Chien d'Or Restaurant, O. Girard, Arago 42-44  
 Clairon d'Or, N. Morin, Garneau 44  
 Club Commercial, Alf. Genest, Des Fossés 266  
 Club des Marchands, J. O. Rochette & Cie, gérants, de la Couronne 62-66  
 Colun bian, Ed. Neville, St Peter 32-34  
 Côté Elzéar, St Valier 408-410  
 Côté Philéas, St Joseph 63-65  
 Delmonico, Elz. Dalaire, St Pierre 135-137  
 Demers O., du Roi 248  
 Derôme Chs, coin St Pierre et St André  
 Derome Hortiste, Union Lane 5  
 Devarenes Joseph, St Valier 861  
 Dumas Chs, Du Pont 122-124  
 Donnelly J. T., St Peter 103  
 Dupuis dit St Michel P. D., Durochers 22-34  
 European, A. Babin, St Jean 80  
 Garneau Joseph, Dalhousie 13  
 Gauvin B. Ulric, St Jean 388  
 Genest Etienne, St Jean 160  
 Flamand Charles, St Pierre 18  
 Globe, Ls. Lachance, St Paul 209  
 Grenier Geo., St Paul 283  
 Harry Bijou, H. Scullion, coin des Fossés et du Pont  
 Hargadon Mrs P., St Paul 67-69  
 Headquarters Restaurant, Michel Côté, St Peter 86  
 Hub Restaurant, J. A. Daigneault, Sault-au-Matelot 67  
 International Hotel, Alp. Breton, prop., du Pont 118  
 La Tuque Restaurant, Pierre Allaire prop., Notre-Dame-des-Anges 13-17  
 Lelarge E., de la Couronne 86  
 Le Royal, P. Et. Sylvain, prop., Place Jacques-Cartier 17  
 Lord & Fournier, Place Marché Champlain 8  
 Lorne Restaurant, Gaspard Bernier, prop. St Joseph 90  
 Lotbinière, F.-X. Soucy, Place du Marché Champlain 4  
 Martel J. A., Dorchester 32

Maranda Arthur, Finlay Market Place 39-41  
 Marehand Arthur, St Joseph 49-51  
 Mercantile, P. Vallière, Sault-au-Matelot 8  
 Mikado Restaurant, P. Jordan, Palace 52-54  
 Murphy Patrick, Champlain 40  
 Nap Restaurant, Napoléon Bedard, N.-Dame des Anges 23-25  
 Navigation Restaurant, Elz. Paquet, Dalhousie 17  
 Occidental Restaurant, Alp. Bouret, du Pont 189-191  
 Palais de Crystal, Ed. Poulin, prop., St Joseph 93-97  
 Plamondon L. Philéas, de la Couronne 96  
 Regina Hotel, Ls J. B. Beaulieu, St Joseph 235  
 Restaurant du Chat Blanc, L. Tremblay & Cie, St Joseph 254  
 Roy Alphonse, St Augustin 39-43  
 Ryan Hotel, St Paul 67  
 Sporting Lacrosse Hotel, A. E. Gingras, N.-D. des Anges 31-35  
 Savard Téléphore, St Joseph 58½  
 St-Michel (Dupuis dit) P. D., Durocher 32-34  
 St Peter, J. T. Donnelly, St Peter 103  
 Terminus Hotel, Ed. Couture, St André 193-197  
 Union Restaurant, J. E. Lamothe, coin St Valier et Boulevard Langelier  
 Vendôme Club, Henri Fontaine, St Joseph 37  
 Victoria Lacrosse Hotel, J. Wilfrid Paquet, St Valier 691

**Roofers—COUVREURS**

Audy Maxime, Caron 91  
 Barbeau Napoléon, du Pont 36  
 Collin J. E., des Fossés 25  
 Falardeau Eugène, de la Reine 308  
 Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis  
 Giguère Louis, St Valier 870  
 Giguère P. P. & Cie, des Fossés 56  
 Lajeunesse N. P., St Paul 146  
 Langhen C. & Cie., Ste Claire 57  
 Leveillé F. X., Buade 47-49  
 Noël Pierre, des Jardins 28  
 Paquet Adelard, Dorchester 106  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Plante Oct. & Fils, St Jean 344  
 Roy Edmond, Nelson 43  
 Vandy & Matte, St Jean 169  
 Vézina Charles, du Pont 117-121

**Rubbergoods—ARTICLES EN CAOUTCHOUC  
CLAQUES**

Granby Rubber Co., St Joseph 282  
 The Berlin Rubber Co., Ltd, St Valier 491

**Saddlers—SELLIERS**

Charest Joseph, du Pont 107-109  
 Fisher S. & Sons, de la Fabrique 8  
 Houde Honoré, St Jean 374  
 Légaré Jos. J., St Valier 693  
 Richardson O. L. & Sons, St Peter 47-49

**Safes—COFFRES DE SURETÉ**

Plamondon J. H. E., Fleurie 212  
 MANUFACTURER—MANUFACTURIER  
 Marchand P., St Valier 265

**Sail makers—VOILIERS**

Alleyn John, St Paul 98  
 Blakiston W. C. & Son, St Joseph 24

**Salt—SEL**

Tanguay George, St Paul 48  
 Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

**Sample rooms—SALLES D'ÉCHANTILLON.**

Château Frontenac  
 Clarendon Hotel, Garden & St Ann  
 King Edward Hotel, Garden 9-11  
 La Cie Martineau, St Joseph 133  
 Montreuil J. O., d'Aiguillon 85-87  
 Parent C. A., coin St Joseph et du Pont  
 St Louis Hotel, St Louis 31  
 Victoria Hotel, du Palais 46

**Sashes, blinds and doors—CHASSIS,**

JALOUSIES ET PORTES

DeCourcy P., du Pont 16  
 Gignac J. H., de l'Eglise 142  
 Gignac, Beland & Cie, Lalemant 60-68  
 Nesbitt E. T., coin St Roch et de la Reine  
 (See also Blinds, etc, page 715)

**Sausage makers—SAUCISSE**

Baller Bros. & Sons, St John 304 and  
 242-244, St Joseph 82, Finlay Market  
 Hall  
 Gingras Z. jr, Marché Berthelot  
 Ruthman R. & Sons, Côte d'Abraham  
 94-96, St Valier 757, and Montcalm  
 Market Hall

**Saw mil owners — PROPRIÉTAIRES DE  
SCIERIES**

Chalifour O., Prince-Edouard 126  
 Gagnon & Frère, St Paul 100  
 Gignac J. H., de l'Eglise 146  
 Gignac, Beland & Cie, Lalemant 60-68  
 Nesbitt E. T., coin St Roch et de la Reine  
 Price H. M. & Co., Dalhousie 83

**Scales—BALANCES**

Brousseau G., St Paul 83  
 The Computing Scale Co., Arthur De-  
 rome, repres., des Fossés 65

**Sculptors—SCULPTEURS**

Gauvin F. P., St Jean 328  
 Maranda Z., St Valier 1089  
 Ouellet David, St Jean 117  
 Raymond Thomas, Caron 45  
 Rigali Michèle, St Jean 132-134

**Sculptors on wood — SCULPTEURS SUR  
BOIS**

Gauvin F. P., St Jean 328  
 Ouellet David, St Jean 117  
 Raymond Thomas, Caron 45

**Second hand furniture — MEUBLE  
D'OCCASION**

Ferland L. P., Champlain Market Hall  
 Fiset & Cie, St Paul 425-427  
 Gale H. J., St Stanislas 27

**Sewing machines—MACHINES A COUDRE**

Lavigueur & Hutchison, St Jean 81-85  
 et St Joseph 54  
 Robitaille Cyrille, St Joseph 320  
 Singer Sewing Machine Co., de la Cou-  
 ronne 63 and St John 109  
 Turner Bros, St John 65

**Ship bread—BISCUITS DE MATELOTS**

Glass John, St Peter 120

**Ship brokers—COURTIERS DE NAVIRES—  
(See brokers)****Ship builders—CONSTRUCTEURS DE NA-  
VIRES**

Davie G. T., Commerciale 63-64, Lévis

**Ship chandlers — FOURNISSEURS DE  
NAVIRES**

Gagnon & Frère, St Paul 100  
 Lessard Louis, St Paul 166-165

**Shoes—SOULIERS (See boots and shoes)****Side Walks—(Asphalt)—TROTTTOIRS EN  
ASPHALTE**

Barbeau N., du Pont 36  
 Bilodeau Ignace, coin St-Paul et Desfossés  
 Parent François, St Dominique 78  
**Siding C. P. R.** — VOIE D'ÉVITEMENT  
 Gignac, Beland & Cie., Lalemant 60-68

**Silver and goldsmiths — JOAILLIERS**

ET BIJOUTIERS (See also watchmakers)

Bolduc G. A. & Cie, St Jean 166  
 Châteauvert & Cantin, St Jean 186  
 Duquet Cyrille, St Jean 3  
 Jacot E., St Joseph 159 et 128  
 Lachance Rosario, St Joseph 252  
 Lafrance A. A., du Palais 25  
 Paquet Arthur, St Joseph 67  
 Picard & Duquet, St Jean 32  
 Poulin P. E. & Son, Buade 47  
 Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16  
 Vaillancourt Adjutor, St Joseph 287

**Silver plater—ARGENTEURS**

Drolet F. X., St Joseph 95  
 Lafrance Ambroise, du Palais 25

**Snow Shoe — (Manufacturers) — Ra-  
quettes (manufacturiers)**

Paquet J. Arthur, Québec

**Soles, stiffeners and shanks —  
SEMELLES, CONTREFORTS ET SHANKS**

Rochette Cléophas, St Valier 633

**Spectacles**—LUNETTES (See Opticians)**Spices**—ÉPICES

Drouin Frères &amp; Cie, St Paul 52

**Sporting goods**

Bertrand J. P., St Joseph 269  
 Nerlick Co., M. & L. Frigon, représ., du  
 Pont 76, chambre 3  
 The Chinic Hardware Co., St Peter 55-57  
 V. & B. Co., Geo. L. Vanfelson, manager,  
 St John 93-95  
 Young H. & J., du Pont 111-115

**Stamps**—ESTAMPES

RUBBER AND METAL — MÉTAL ET CAOUTCHOUC  
 Montreal Stencil Works (branch), St  
 Peter 59  
 Moore T. J., St John 148  
 Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
 Quebec Engraving Co., Garneau 54

**Stationers**—PAPETIERS (See booksellers)**Statuaries and sculptors** — STA-  
TUAIRES ET SCULPTEURS

Maranda Z., St Valier 1089  
 Rigali Michele, St Jean 132-134

**Steamship offices**—(See companies)**Steam Tugs**—REMORQUEURS

Hackett Wm. & Sons, St André 8  
 Thom John S., St James 46

**Stevodore**—ARRIMEUR

Dinan P., Champlain 360-362

**Stone cutters**—TAILLEURS DE PIERRE

Asselin Jos., St Paul 410  
 Bélanger J. A. & Cie, St Joseph 272-276  
 Bilodeau Ignace, parc du Palais, coin St  
 Paul et Desfossés  
 Laforce & Frère, St Joseph 208½  
 Lefebvre A., coin des Fossés et St Roch  
 Maranda Z., St Valier 1089

**Stoves**—POELES

Fiset & Cie, St Paul 421-425  
 Lepage C. H., du Pont 127  
 Robitaille & Picher, St Jean 161-165  
 The Chinic Hardware Co., de la Fabri-  
 que 28  
 Vezina Chs., du Pont 117-121  
 Young H. & J., du Pont 111-115

## MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Brousseau G., St Paul 83  
 Picard Eus., coin Ramsay et Assurance

## GAS—A GAZ

Quebec Gas Co, Place d'Orléans 2-4  
 Vézina Charles, du Pont 117-121

## RANGE—GRILLES (See hardware)

**Street railway companies**—COMPA-  
GNIES DE TRAMWAYS (See page 696)**Tailors**—TAILLEURS

Laliberté Ulric, Caron 51  
 Patoine J., St Joseph 256

## MERCHANTS—MARCHANDS

Anctil E. A. & Cie, Buade 53  
 Beaulieu Chs. St Valier 737  
 Bergevin Louis, Côte de la Montagne 46  
 Blouin George, Des Fossés 235  
 Breton Geo. E., St Jean 198  
 Darlington John, Buade 7  
 Dufresne H. L., de l'Eglise 79  
 Fleury Edouard St Valier 705  
 Foley & Co., Mountain Hill 18  
 Gaulin & Morissette, Côte de la Mon-  
 tagne 38  
 Semi-Ready Wardrobe, St John 178  
 Huot Ulric, St Jean 147  
 Kuhring Carl, Garneau 50  
 Laberge Amedée, St Valier 775  
 Lafrance & Mullin, de la Faorique 48  
 Lapointe J. B., Sauvageau 17-19  
 Lee William, Buade 25  
 Martel Joseph, St Joseph 252½  
 Morency L. B., Notre-Dame 19  
 Morgan D., corner St Ann & Du Fort  
 Nadeau J. B., St Valier 811  
 O'Neil Wm., St John 223  
 Pouliot Joseph, St Valier 794-796  
 Roulx J. L. O., St Jean 9  
 Routhier J. G., Notre-Dame 9  
 Roy & Roy, St Jean 178  
 Simard F. & Cie, St Joseph 137  
 Simard H. B., St Jean 218  
 Simard Nestor, de l'Eglise 81  
 Vincent William, de la Fabrique 38

TAILORS TRIMMINGS—FOURNITURES POUR  
TAILLEURS

McDougall A. & Co., J. M. Landry, repré-  
 sentant St Joseph 108  
 Nisbet & Auld, A.N. Côté, rep., du Pont  
 76, chambre 6  
 Mickleborough, Muldrew & Co., J. E.  
 Côté, représentant, Du Pont 60½

**Tanners and Curriers** — TANNEURS  
ET CORROYEURS

Clément Max., Arago 175-179  
 Dugal P. & Matte, Fleurie 206  
 Falardeau P. E., & Cie, Ste Hélène 224-228  
 Fortier Nazaire, St Valier 515  
 La Cie Cantin de cuir vernis, Limitée,  
 St Valier 1138  
 Labrecque Francois, St Valier 505-509  
 Laliberté Joseph, St Valier 501  
 Thivierge Joseph, St Valier 499  
 Vallière Michel, St Valier 513

## TANNERS—TANNEURS

Turgeon Elie, St Valier 423

**Tawers**—MÉGISSIERS

Paquet J. Arthur, Pointe-aux-Lièvres  
 Pion A. & Cie, Prince Edouard 344

**Tea & Coffee** — (Importers) — Thé et café (importateurs) see Wholesale Grocers

Lavoie & Latulippe, St Paul 76

**Tea dealers** — MARCHANDS DE THÉ

Latulippe Jos. P., de la Couronne 69

Rondeau Joseph, St Jean 418

Rousseau J. B., St Joseph 238 et St Jean 214—Côte des Marchands 77, Lévis

Turgeon Ed., Marché Champlain 55-56

**Telegraph Companies** — COMPAGNIES DE TÉLÉGRAPHE

Canadian Pacific, F. J. Mahon, manager, St Peter 89

Great North Western, E. Pope, manager, St Peter 83-85—Branch Office, St Joseph 124½

**Telephone Company** — COMPAGNIE DU TÉLÉPHONE

The Bell Telephone Co., of Canada, H. A. Dauphin, manager, St John 112

La Cie de Téléphone de Bellechasse, J. F. Deme s., gérant, Eden 5, Lévis ; Côte de la Montagne 108

**Theatres**

Auditorium, St John 144

La Garde Indépendante Champlain, Fleurie 195

Salle Jacques-Cartier

**Thermometers** — THERMOMÈTRES — (See watchmakers and jewellers)

**Timber** — BOIS DE CHARPENTE — (See lumber)

**Tinsmiths and tinwares** — FERBLANTERS ET FERBLANTERIES

Audy Maxime, Caron 91

Brousseau George, St Paul 79-85

Garneau J. I., Côte du Passage 90, Lévis

Giguère Louis, St Valier 870

Giguère P. P. & Cie, des Fossés 56

Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78

Huot Adolphe, Marché Champlain 38

Lajeunesse N. P., St Paul 142

Langhen & Cie, Ste Claire 57

Léveillé F. X., Buade 47-49

Moreau E. T., Côte d'Abraham 156 et St Valier 343

Noël Pierre, des Jardins 28

Picard O. & Fils, St Jean 199

Plante O. & Cie, St Jean 259

Paquet Adélar, Dorchester 106

Roy Edmond, Nelson 43

Simard G., St Joseph 272

Vézina Charles, du Pont 117-121

**Tinwares** — FERBLANTERIES — (Wholesale — En gros) — (See also hardware)

Amyot Jos., Dalhousie 45

Amyot G. Elie & Fils, St Pierre 40

Bedard J. B. & Frères, St Pierre 44-46

**Tobacco dealers and Manufacturers** — MARCHANDS ET MANUFACTURIERS DE TABAC

WHOLESALE—EN GROS

Blouin Honoré, St Paul 153

Côté Jos., St Paul 186-188

Eagle Tobacco Works, St Paul 229

Fleury J. N., & Cie, Arago 16

Gagnon J. A., St Valier 220-222

Lemesurier J. & Sons, St Paul 227

Miller & Lockwell, Arago 16-18

The B. Houde Co. Ltd., Ste Claire 46

The Rock City Tobacco Co, corner Dorchester, Langevin & Smith

RETAIL—DÉTAIL

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½

Béland Eleusippe, St Jean 300

Bertrand W. A., St Joseph 454

Côté Jos., St Joseph 177

Dussault J. L., St Jean 350

Faber F. N., Bagot 33-35

Fortin F. E., St Joseph 233

Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76

Gauvin Etienne, St Joseph 317½

Gronin G. A., Buade 61

Guay J. Alf., St Joseph 283

Hunt Jos., St Jean 276

Larose Raoul, St Jean 479

Petitclerc G. M., St Jean 376

Poliquin A. L., du Pont 138-142

Rouleau Ed., Dorchester 88

Roy Onésime, St Paul 355

St-Michel Achille A., St Jean 18

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Eagle Tobacco Work, St Paul 237

Lemesurier J. & Sons, St Paul 237

Miller & Lockwell, Arago 16-18

The B. Houde Co., Ltd., Ste Claire 46

The Rock City Tobacco, corner Dorchester, Langevin & Smith

**Toys and small wares** — JOUETS ET ARTICLES DE FANTAISIE — (See fancy goods)

**Trading Stamps** — TIMBRES DE COMMERCE.

The Traders Advertising Co., St John 154

**Trunks** — VALISES — (Manuf.)

The Hill Mfg. Co., St Valier 60-66

**Typewriting machines** — CLAVIGRAPHES

The Underwood & Empire, Clément & Clément, Montréal, J. R. Chaloult, gérant, St Pierre 69

**Undertakers** — ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÉBRES

Cloutier Charles, jr., d'Aiguillon 178

Lépine G. Adélar, St Valier 281-283

Lépine German, St Valier 281-283

Rickaby David S., St John 337

Moisan H., St Joseph 297 et St Valier 896

**Underwear**—LINGERIE—(Manufactures)

The Victor Mfg. Co., St Valier 658

LADIES' UNDERWEAR—LINGERIES POUR DAMES

Boivin Mme Z., de la Couronne 37-39

Mercier Mlle Alma, St Joseph 271½-271¾

**Upholsterers**—BOURREURS—(See cabinetmakers)**Valuators**—ESTIMATEURS

Berlinguet F. X. &amp; Cie, St Jean 209

Cummings A., Trésor 5

Dussault J. P. E., St Jean 253

Gale H. J., St Stanislas 27

Grenier G. R. &amp; Cie, du Pont 106

Jacques &amp; Cie, St Joseph 266¾

Maxham A. J. &amp; Co., St Peter 135

Ouellet &amp; Levesque, St Jean 117

Ouellet Jos. P., de la Fabrique 36

Paradis V. E., Dalhousie 44

Rickaby D. S., St John 337

Trudel Ad., St Valier 833

Talbot E. M., St Joseph 14-16

**Vermicelli manufacturers**—MANUFACTURIERS DE VERMICELLE

Gagnon J. A., St Valier 220

Huot &amp; Thibaudeau, St Joseph 302

**Veterinary surgeons**—MÉDECINS VÉTÉRINAIRES

Duchêne John D., du Pont 58

Gauvin Henri, du Pont 58

Hall A. H., St Ann 109

Hall W. W., St Ann 103

Moffett O. E., de l'Eglise 38

**Vinegar manufacturers**—FABRICANTS DE VINAIGRE

Eureka Vinegar Works, A. Robitaille, Bijouville

La Cie Canadienne de Vinaigre de Montréal, Boivin &amp; Grenier, agt., Dalhousie 6

L'Hôte A., Arago 316-318

Quebec Vinegar Works, Drouin, Frères &amp; Cie., St Paul 52

**Wall paper**—TAPISSERIE

Copeman James, St John 135

Côté Ferd., Ste Cécile 42

Curodeau Mme Vve Frs, St Jean 222-224

La Cie Gauthier &amp; Frère, St Joseph 290½

Gervais &amp; Cie., St Joseph 402

Leonard B., St John 53

Librairie Granger, Victor Dostie, représentant, du Pont 76, chambres 1-2

Marchant Bros., St John 146

Marier &amp; Tremblay, du Pont 71

Pouliot Arthur &amp; Cie, Côte de la Montagne 105

Pouliot J. Art. &amp; Cie., St Valier 812½

Rondeau Joseph, St Jean 418

Simard &amp; Frère, St Joseph 270

Tardivel J. M., des Jardins 34

**Watchmakers and jewellers**—

HORLOGERS ET BIJOUTIERS

Armand T., St Joseph 442

Bedard Elie, St Paul 357

Bedard Samuel, St Paul 353

Blondeau Jos., St Joseph 327-329

Bolduc G. A. &amp; Cie., St Jean 166

Brunet Philémon, St Joseph 191

Châteauevert &amp; Cantin, St Jean 186

Dobbin John F., Buade 29

Duquet Cyrille, St Jean 3

Jacot E., St Joseph 159 et 128

Lachance E. A., d'Aiguillon 249

Lachance Rosario, St Joseph 252

Lafrance Ambroise A., du Palais 25

Langlois Emile, Petit Champlain 4

Massicotte J. O., St Paul 365

Picard &amp; Duquet, St Jean 36

Poulin P. E. &amp; Son, Buade 47

Racine David, St Joseph 183½

Ruel Joseph, St Valier 777

Routier A. C., Côte de la Montagne 50-52

Seifert G. &amp; Sons, de la Fabrique 16

Vaillancourt Adj., St Joseph 287

Vezina J. C., St Paul 325

**Waste**—Charpie—(See Hardware)**Wax**—Cire

Baronet Octave, St Joseph 337-339

**Wheelwrights**—CHARRONS

Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St Roch

Légaré P. T., St Paul 273-275

Moisan Hubert, St Anselme 10

McKnight P. W., St Stanislas corner Cook

Nolin Normand A., St Roch 90

Verret &amp; Cie, Côte d'Abraham 101-103

**Wigmakers**—PERRUQUIERS—(See hairdressers)**Windows, Blinds and Shades** (See Blinds, etc)**Wine and liquor merchants**—MAR-

CHANDS DE VINS ET DE LIQUEURS

WHOLESALE—GROS

Beauty Henri, de la Fabrique 22

Davidson Thos. &amp; Co., St Paul 16

Drouin, Frères &amp; Cie, St Paul 52

Joseph A. &amp; Sons, St Paul 173

Langlois &amp; Paradis, St Pierre 8-10

Leclerc &amp; Letellier, St Paul 76

Letellier J. B. E., St Paul 118-120

Ledroit &amp; Frère, Sault-au-Matelot 9

L'Hôte Alex., Arago 316-318

Monge Alex., St James 20

Patry Eudore, St Jean 57-59

Rioux N. &amp; Cie, St Paul 162-164

Roumilhac Ed., du Palais 48-50

Thibaudeau Misaël, Sous-le-Fort 31-35

Turcette L. P. J., St Antoine 9

**Window shades**—GARDE SOLEIL

Copeman James, du Palais 54  
 La Cie Gauthier & Frère, St Joseph 290  
 Gervais & Cie., St Joseph 402  
 Leonard Bernard, St John 53-55  
 Marchant Bros., St John 146  
 Marier & Tremblay, du Pont 71  
 Morency F. X., St Joseph 59  
 Morency Louis, St Jean 183  
 Pouliot J. Art. & Cie, St Valier 812½  
 Rondeau Joseph, St Jean 418  
 Simard & Frère, St Joseph 270  
 Tardivel J. M., Desjardins 34  
 Turcotte N. & Cie, Dalhousie 54-58  
 Whitehead & Turner, Dalhousie corner  
 St Paul

## VIN CANADIEN

L'Hôte Alex., Arago 316-318  
 Toussaint A. & Cie, St Paul 194  
 (DÉTAIL, VOIR ÉPICIERS ET HOTELIERS)

**Wool, raw**—(wool pulled)—LAINE BRUTE

Fortier Nazaire, St Valier 515  
 Pion A. & Cie., Prince Edouard 344  
 Turgeon Elie, St Valier 423

**Woollens-LAINAGE**—WHOLESALE—GROS

Greenshields Ltd, J. F. Lemieux, rep., St  
 Joseph 70  
 Martin P. P., & Cie, S. Pouliot, rep., Cha-  
 rest 15  
 McDougall A. & Co., J. M. Landry rep.,  
 St Joseph 108  
 Mickleborough Muldrew & Co., J. E. Côté  
 rep., Du Pont 60½  
 Nisbet & Auld, A. N. Côté rep., Du Pont  
 76, chambre 6  
 The W. R. Brock Co., Ltd, D. Gendron  
 rep., St Joseph 62  
 The Merchants Dying & Furnishing Co.,  
 Ltd, J. E. Talbot, rep., St Joseph 44½

**Wrapping Paper**—PAPIER A EMPAQUE-  
TER

Kilgour Bros, L. Frigon rep., Du Pont  
 78, chambre 3  
 Québec Paper Bag Co., Ave Renaud 74  
 St Lawrence Paper Bag Co., Sault-au-  
 Matelot 71-75

**Yeast**—LEVAIN

Flieschmann's & Co., Mountain Hill 58

## ADDENDA

**Haut commissaire pour le Cana-  
 da à Londres**—(Bureau—17, rue  
 Victoria, Londres, S. O.)—Lord Strathcona  
 et Mont-Royal, C. C. M. G. C. P.

**Agents commerciaux du Canada**

J. S. Larke, The Exchange Sydney, Austra-  
 lie, agent pour les Nouvelles Galles du Sud,  
 Queensland et la Nouvelle-Zélande.  
 D. H. Ross, boîte 140, Melbourne, Australie,  
 agent pour Victoria, Australie sud, Austra-  
 lie et Tasmanie ouest.  
 James G. Jardine, boîte 1232, Cape Town, Co-  
 lonie du Cap, agent pour le sud africain.  
 Peter Ball, 16 Bennett's Hill, Birmingham,  
 Angleterre, agent pour Birmingham.  
 J. B. Jackson, North British and Mercantile  
 Building, East Parade St., Angleterre,  
 agent pour Leeds et Hull.  
 P. B. McNamara, 91 Market St., Manchester,  
 Angleterre.  
 A. Poindron, 101, rue Reaumur, Paris, France.  
 G. Gustave Burke, Kingston, Jamaïque.  
 Robert Bryson, St John, Antigua.  
 S. L. Horsford, St. Kitts, Leeward Island—  
 Iles sous le vent. Edgar Tripp, Port d'Es-  
 pagne, Trinidad  
 C. E. Sontum, Grubbege, No. 4 Christiana,  
 Norvège.

**Army Medical Corps** (No 5 Bearer  
 Co)—Hon. Patron, Col. Fiset, Director Ge-  
 neral of Canada; Patron, Surgeon-Col. C.  
 Sewell; Hon. President, Surgeon-Major G.

Parke; Hon. Vice-President, Surgeon Capt.  
 Geo. Turcot; President, Sergeant-Major J.  
 Kuhring; Sec'y-Treasurer, Wm. Jackson,  
 on hospital.

**Congrégation des Hommes**—(St.

Sauveur)—R. P. O. Lambert, O. M. I., direc-  
 teur; préfet, Thomas Laverdière; 1er as-  
 sistant, Amable Gosselin; 2d assistant, Gau-  
 diose Lajeunesse; secrétaire, Philéas Gar-  
 neau; trésorier, J. N. Thérien; maître des  
 apprenantistes, Octave Lortie.

**L'Union Nationale Longshore-  
 man**—Officiers—M. G. L. Bertrand-

President; P. Lavallée, Vice-President, Frs.  
 Labbé, Sec.-Arch; Jean Nolet, Sec.-Fin.;  
 E. Pouliot, Trésorier. Assemblée 1er et  
 3eme Lundi de chaque mois à 8 heures p.  
 m. 692 St Valier.

**The Hebrew Congregation.**—(164

Grant) L. Klineberg, Chairman; S. Herz-  
 berg, H. Moskowitz, N. Gardner, O. S.  
 Kornor, H. Lax, P. A. Fish.

**The Hebrew Relief Society.**—

N. Klineberg, president; Ch. Lax, vice-pre-  
 sident; D. Goodman, Treasurer; Ch. Ser-  
 czuck, Recording Secretary; N. Baral,  
 Financial Secretary; M. Gardner, First  
 Trustee; B. Salzmanovitz, Second Trustee;  
 A. Fish, Orator; A. D. Zuriff, Sergeant-at-  
 Arms; N. Gardner, ex-President.—Meeting  
 at 164 Grant Street, every 1st and 15th of  
 every month.









